

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nvonda Vállalat  
Bulev. Reșele Ferdinand 4/22  
(József főherceg-ut.)

Sürgőnyv. Közlöny. Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
151.

Megjelenik naponta reggel.

# ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS:

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre — — 1080 Lei  
Fél évre — — — 540 Lei  
Negyed évre — — 270 Lei  
Havonta — — — 90 Lei  
Hirdetések díjszabás szerint.

EGYES SZÁM ÁRA — 5 Lei

VASÁRNAP — — — 6 Lei

Bucurestiben 50 banival több.

## Elveszett levelek.

Minden modern államnak büszkesége és konszolidációjának markáns jellemzője a posta és vasut pontossága. A posta és vasut tisztviselői büszkék arra, hogy hivatásukat lelkiismeretesen intézik el. Sok esetben valóságos detektív munkát kell végezniök, hogy egy rossz, hibásan, vagy hiányosan címzett levelet kézbesíthessenek a címzettnek. Leírhatatlan irigységgel tekintünk az ilyen modern konszolidált államok felé akkor, amikor tömegesen kapjuk a panaszos leveleket a romániai hiányos és lelkiismeretlen levélkézbesítések miatt.

Lapunk más helyén foglalkozunk azzal, hogy nálunk valósággal szokássá vált a levelek kibontása és a bélyegek leszedése. Egyes postaalkalmazottak lelkiismeretlen munkájának az a következménye, hogy gyakran igen fontos levelek nem jutnak el a címzettekhez, akik emiatt nem egy ízben jelentős anyagi károkat szenvednek. Különösen Bucurestiből és Budapestről érkeznek panaszok a levelek eltűnése miatt és a közönség a maga módja szerint igyekszik védekezni a levelek eltűntetése ellen. A kereskedők kénytelenek üzleti levelezéseiket levelező-lapon intézni, mert arról nem szedhetik le a bélyeget és így valószínűbb, hogy a címzett kezéihez jut. Másik módja a védekezésnek a levelek ajánlva való feladása, a harmadik pedig az, hogy bélyeg nélkül dobják be a leveleket a postaszekrénybe. Az utóbbi esetben valószínű, hogy a bélyegnélküli levelet kézbesítik, mert a címzettnek büntetést kell fizetnie.

Szomorú tények ezek, amelyeknek megszüntetésére a legszigorubb rendszabályokat kellene életbeléptetni. Azok az alkalmazottak, akik ilyen módon manipulálnak a levelekkel, aláássák külföld előtt az állam presztizsét és ellenségük nemcsak a közönségnek, hanem saját hazájuknak is. A kormányoknak és politikusoknak minden törekvésük meddő marad, hogy megszilárdítsák az ország tekintélyét külföld előtt addig, amíg ilyen esetek előfordulnak és akadnak az államnak olyan fizetett emberei, akik néhány bani haszonért kompromittálják az országot.

Nemcsak a közvetlenül érintett panaszosoknak, hanem az államnak is elengedhetetlen érdeke, hogy a postavezérgazgatóság szigorú vizsgálatot vezessen be ebben az ügyben és sürgősen vessen véget néhány postaalkalmazott lelkiismeretlen munkájának és minél előbb tegye ártalmatlanná az ország ellenségeit. Ennek a vizsgálatnak azonban alaposnak és körültekintőnek kell lenni. Ez a kérdés van annyira fontos, hogy nem tűr felületességet, sem pedig elnézést. Itt nemcsak egyesek érdekeiről van szó, hanem az egész ország presztizséről, amely sokkal jelentősebb, semhogy egy felületes rendelkezéssel, vagy kevésbé szigorú vizsgálattal el lehetne intézni.

## Alaptalan vádak Lázár Agoston dr. alispán ellen.

Boneu Vazul bűnvádi feljelentése, amely az alispán teljes rehabilitálásával végződött. Az eltűnt akta. — Starac vezérfelügyelő az alispán kérelmére Aradra érkezett és lefolytatta a vizsgálatot. — Beigazolódtott a vádak tarthatatlansága.

### Lázár Agoston dr. bíróság elé állítja Boneu Vazult.

(Arad, november 28.) Három nap óta Aradon tartózkodik Starac belügyminiszteri vezérfelügyelő, aki szigorú titokban szenzációs ügyben folytat vizsgálatot az aradi megyeházán. A vezérfelügyelő a megyeháza vendégszobájában végzi munkáját és naponta a kihallgatásra jelentkező tanuknak egész serege keresi fel. A szenzációs ügy központjában nem kisebb személyiség áll, mint Lázár Agoston dr. Aradmegye közbecsülésben álló alispánja, akinek a most lefolyó vizsgálat többszörösen ismételt kérésére ment végbe. Az ügy előzményei és részletei a következők:

#### Boneu Vazul feljelentése.

Lázár Agoston dr. alispán és Boneu Vazul megyei főjegyző már évek óta rossz viszonyban vannak egymással és eme rossz viszony eredménye volt az, hogy Boneu Vazul főjegyző, mielőtt Bucurestibe delegálták,

bűnvádi feljelentést tett az aradi királyi ügyészségen Lázár dr. ellen, akit azzal vádolt, hogy a megye kárára egy ismert aradi céggel játszott össze a megyében folyó iskolaépítésekénél. A főjegyző feljelentésében még azzal is vádolta az alis-

pánt, hogy az iskolaépítésre vonatkozó egyes aktákat eltűntetett az aktacsomagból.

A feljelentés nyomán az ügyészség nyomban megindította a vizsgálatot.

#### Az ügyészségi vizsgálat rehabilitálja az alispánt.

A feljelentés híre általános meglepetést idézett elő a megyeházán, ahol mindenki a köztisztviselők mintaképének ismeri Lázár Agoston dr. alispánt. Az ügyészségi nyomozás folyamán történt meg azután, hogy

az eltűntnek deklarált aktákat egy másik évfolyamra vonatkozó aktacsomagban találták meg.

A bűnvádi vizsgálat — az alispán követelésére — gyorsan folyt le és a tanukihallgatások valamint egyéb bizonyítékok végeredményben az előrelátható eredményt produkálták:

megállapítást nyert az a körülmény, hogy Lázár Agoston dr. alispán teljesen ártatlan. Mindenütt beigazolódtott az, hogy Lázár dr. a legkorrektebb módon járt el. Az ügyészség erre megszüntető végzést adott ki és a bűnvádi eljárás ezzel véget is ért.

## Lázár Agoston dr. miniszteri vizsgálatot kér

De nem fejeződött be ezzel az ügy, miután Lázár Agoston dr. most már ragaszkodott ahhoz, hogy minden tekintetben rehabilitálják. Megkérte tehát Marsieu Justín dr. megyei prefektust, tolmácsolja a belügyminiszteriumnak azon kérését, miszerint sürgősen küldjenek ki egy vezérfelügyelőt, hogy a közigazgatási vizsgálatot lefolytassa ellene a Boneu Vazul által felhozott vádak tekintetében. A vezérfelügyelő kiküldése késétt és ezért az alispán többször sürgette a vizsgálat levezetését, arra való hivatkozással, hogy egy, az ő állásában levő főtisztviselő egy pillanatig sem maradhat ilyen súlyos gyanúval terhelt.

#### Starac vezérfelügyelő vizsgálata.

Ilyen előzmények után érkezett Aradra Starac belügyi vezérfelügyelő, akit a miniszterium az ügy tisztázására leküldött. A vezérfelügyelő nyomban megkezdte munkáját, akták egész halmazát tanulmányozta át, majd sorban kihallgatta az ügyben szereplő tanukat. Ma délelőtt kihallgatta a vezérfelügyelő Darányi János megyei permanens-bizottsági tagot és Bartos Jenő államépítészeti hivatali főmérnököt, majd a délután folyamán sor került Lázár Agoston dr. kihallgatására, amely a kora délutáni óráktól majdnem este nyolc óráig tartott.

Az alispán a dokumentumoknak egész tö-

megét mutatta be, majd — a kiszivárgott hírek szerint — súlyos vádakot emelt Boneu Vazul ellen.

Starac vezérfelügyelő kihallgatta még Petrutiu Áron megyei főjegyzőt is, akit Boneu az ügyészségnek beadott feljelentésében szintén súlyos vádakkal illet. A kihallgatások és az eddigi vizsgálat eredményéről hivatalos jelentést még nem adtak ki,

azonban tudomásunk szerint az összes tanuk és bizonyítékok a vádak tarthatatlanságát és alaptalanságát igazolták be.

Értesülésünk szerint, amint a vizsgálat befejezést nyer és a miniszterium hivatalosan értesíti Lázár Agoston dr. alispánt arról, hogy a lefolytatott vizsgálat teljesen rehabilitálta.

Lázár dr. bíróság elé állítja Boneu Vazul megyei főjegyzőt hatóság előtti rágalmas címén.

Nemcsak megyei körökben, hanem városszerre is nagy érdeklődéssel várják az ügy fejleményeit, annál is inkább, miután Lázár Agoston dr. alispán egyike azon köztisztviselőknél, akiket mindenki becsül Aradon nemzetiségre és vallásra való tekintet nélkül. Különösen a kisebbségek előtt rokonszenves az alispán személye, miután Lázár dr. minden tekintetben a legkonciliánsabb módon viselkedett a kisebbségekkel szemben.

## A berlini kommunisták halálos fenyegetése a háztulajdonosok ellen.

Zavargások Berlinben a kilakoltatások miatt. — A munkásság nem hajlandó házbért fizetni. Tüntető felvonulás, rendőrségi riadó. — Véres zavargások várhatók.

**Három év óta nem fizet házbért egy berlini kerület.**

(Berlin, november 28.) A berlini kommunisták fellegetésében, a weddingi városrészben, nagy zavargásokra van kilátás. A weddingi negyedben folytak le, mint emlékeztetés, a május elsejei véres kommunista zavargások is. A barrikádharcokhoz szokott kommunista lakosság, most a háztulajdonosok ellen készülődik elkeseredett küzdelemre. A weddingi kerület lakóinak legalább 98 százaléka kommunista, akik már három év óta elvöl nem fizetnek házbért.

A kerület háztulajdonosai már évekket ezelőtt megindították ellenük a kilakoltatási pört, amelyet meg is nyertek, miután a törvényszék megállapította, hogy a renitens lakók legnagyobb része eleget keres ahhoz, hogy kifizethesse a házbért. A háztulajdonosok egy ideig a bírói végzés birtokában is vártak a kilakoltatással, miután nem akarták felizgatni egy egész városnegyed lakosságát és félték a következményektől. Most azonban már az ő türelmük is elfogyott és ma reggel több szállítómunkás kíséretében megjelent a weddingi kerületben a bírósági végrehajtó. Az az utasítása volt, hogy szállíttassa ki a renitens kommunisták lakásából a bútorokat az uccára és hajtsa végre a kilakoltatást. A végrehajtó szándéka azonban meghiúsult a szállítómunkások magatartásán. A munkások nagyrésze is kommunista érzelmű volt és megtagadta elvtársai kilakoltatását.

Berlinből jelentik: A Weddingi városrészben ma a kommunisták rögtönzött gyűléseket tartottak, amelyeken az agitátorok arról beszéltek,

hogy a kommunista munkásság nem hajlandó a háztulajdonosok munkanélküli jóvedelmét szaporítani.

A rendőrség erre riadót fújt, minek következtében a kommunisták nagy felvonulásokat

## Ioanitescu rendőrminiszter színvállásra szólítja fel a szociáldemokratákat.

„Micsodák önök: szocialisták, vagy kommunisták?” — A kormány liberálisan akarja megoldani a kisebbségi problémát. — A kamara mai ülése.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) A kamara mai ülésén kisebb jelentőségű felszólalások után Popescu Zorica és Radulescu többségi képviselők a rendőrségen történt brutalitások ellen emelnek szót. Utóbbi a kommunista propagandával is foglalkozik. Mironescu szociálista képviselő közbeszól, mire P. Ioanitescu felugrik helyéről és a szociálisták felé kiáltja:

— Önök az utóbbi időben feltűnően gyors módon közelednek a kommunisták felé. Jelentsék ki nyíltan, hogy micsodák önök: szociálisták-e vagy kommunisták?

Erre a kijelentésre a szociálista képviselők felugranak és a padot verve tiltakoznak Ioanitescu vádja ellen.

Ezután áttérve a napirendre folytatják a válaszfelirat vitáját. Dr. Viorel Tilca hibáztatja, hogy az averescanusok és liberálisok kivonultak a parlamentből. Az ellenzéki pártok azonban ezzel nem tudtak ártani a kormánynak, csupán tehetetlenségükre szolgáltattak bizonyítékot. Megállapítja, hogy a chamarista mozgalom célja az ifjúságnak demokratikus szellemben való nevelése. Polemizál dr. Wilberrel és Hegedüssel, a Magyar Párt szónokai-val. Indokolatlannak tartja, hogy a kisebbségek olyan élesen támadják a kormányt, amely a legliberálisabb szellemben kívánja megoldani a kisebbségi problémákat.

rendeztek és táblákat vittek, amelyen ez a felírás volt olvasható:

„Halál a háztulajdonosokra! Nem fizetünk egy pfenniget sem a kapitalistáknak!”  
A kommunisták ezután küldöttséget megneveztek a háziurakhoz és figyelmeztették őket, ha nem vonatják vissza a kilakoltatást, elteszik őket láb alól.

A helyzet igen súlyos és alighanem véres zavargásokra van kilátás.

Petre Hanes ugyancsak a Kisebbségi Képviselők magatartását bírálja és kifogásolja, hogy amikor a román tisztviselők nyomorognak, a kormány 25 millió segélyt utal ki a kisebbségi egyházaknak. A szociálista képviselők felszólalásával kapcsolatban leszögezi, hogy a román népet nem lehet forradalmasítani.

P. Ioanitescu elhibázottnak tartja, hogy a trónbeszéd nem emlékezett meg Buzdugan régens haláláról. Az elhunyt érdemeit méltatja, majd a nemzeti-parasztpárti kormányzás egy évi mérlegét állítja fel.

## Serb Sándor pénzügyi főtanácsos kitérítése.

Bucurestiből jelentik: Megérdemelt kitérítés érte Serb Sándor pénzügyi főtanácsost, akit a régens tanács a pénzügyminiszter előterjesztésére, a román koronarend lovagkeresztjével tüntetett ki. Serb tanácsos jelenleg Temesváron teljesít szolgálatot, de hosszú ideig működött Aradon, ahonnan csak a közelmúltban helyezték el. Szorgalmas, alapos felkészültségű tisztviselő, aki itteni működése alatt csak tisztelőket és barátokat szerzett magának.

## TARCA.

### Vásárcsarnok.

(Lélek szemben kézirat.)

Itt: KARINTHY FRIGYES.

Az uccáról szédülök be, váratlanul — nagyon eltűnődtem valamin már zugott és káprázott tőle a fejem és most megkönnyebbülve, mintegy friss lélekzettel állapítom meg, hogy háljistennek, elfelejtettem, mit akartam kiokoskodni. Fontos dolog lehetett, persze, nem a magam dolga-baja — talán a cserebogár halhatatlanságáról volt szó?

Ez a jóféle, friss, nyers, goromba szakverseny, duruzsoló zaj verte ki a fejből, mint valami természetes narkotikum, amitől elzsibbad a gondolat s élni kezdenek a szervek. Nagyon jól tette. Mintha hűtővízzel öntenék nyakon a tüzesre izzott, zakatoló motort — az elérészkedő kerekék vígan susorognak még, darabig, maguktól — ugyan mire való az a nagy zakatolás?

Vásárcsarnok. Semmi keresnivalóm itt. Pompásan érzem magam.

Különböz is mindig szerettem a gyomor-nak, szemnek, száznak és nyelöcsőnek ez áhitatos templomát. Lehet, hogy mészárosok voltak őseim között. Valami harci kedv fog el, keményen lépkedek a vér- és szemétszagú mo-csokban, ami a csatorna felé folydogál, egy csöppet se undorodom.

A vaskampókról súlyosan, mozdulatlanul csüngenek alá az egy darabból faragott marhacombok. Szép, rózsaszínűsük zsirosan csillog, kínálja magát. A kifordult, nagy darab oldalak bordázata szabályosan vonalzik, mint valami mérnöki műremek — oldalt, két szögre

kifeszítve, mint egy kiállítás, széles zsirle-beny, a hasfalról: finom mintázata a legreme-kőbb brüsszeli csipkékre emlékeztet.

Ilyen gyönyörű dolgok vannak egy állati test belsejében. Hatalmas, bordóvörös tüdő lóg a másik kámpóról, szivalaku, zárt vonal — középen maga a szív, aztán a sikoshéju husos, tapogatást kívánó, külön lény az egész komplexum — friss, nyers, hívogató szag árad belőle. Olyan, mint egy nagy gyümölcs, valami exotikus, délszaki kenyérfa termése, vagy valami ismeretlen, marsbeli virág, a maga életteljes valóságában.

És miért ne?

Ha így, a gyermek és a vadember szemével nézem, impresszionista módra, ha elfelejttem, amit tudok és tanultam, hogy ezek hoz-zám hasonló élőlények szétvagdalt részei, hogy erőszakkal megbolygatott s örökre tönk-retett finom gépezetek romjai közt állok — ha az egész antropomorf idegesség, a páni rész-vét, önmagam felismerése az anyagban egy fáradt pillanatban elcsendesül, megszűnik bennem — ki mondja, hogy minden tudás és megismerés alsó határára kerültem? Nem nyílik itt meg egy másik, még ismeretlen világ, ahol még nincs halál és értelmetlen sötétség? — álmok vannak, amikre érdemes emlékezni, ha majd felbukkanok újra belőlük.

Várj kissé, rajongó vegetáriánus, mielőtt eltörnéd fölöttem erkölcsi felháborodásod pálcáját — talán még te is tanulhatsz valamit a legyilkolt élőtlárs álmából.

Azt mondtam: gyümölcs és azt mondtam kívánatos és így mondtam: kínálja magát. Talán mégse pusztá impresszionizmus volt ez a hasonlat a véres tüdőről.

Ime, odébb a valódi gyümölcsök

Megpukkadt vörösdmnye vérzik a sarok-ban. A pulton szőlőkupacok, alma és körte és banán, naspolya és füge — csupa szín, csupa illat, izek és aromák feleselő, izes nedvek, za-matos illatok kiabálnak.

Ez is pusztá véletlen, mikor a gyümölcs izi és illatot és aromát álmodik — s pusztá vélet-len, hogy ezek az izek és illatok és aromák minden eleven állat nyjét és orrát megcsiklan-dozzák, rákényszerítve őket, hogy szétmarcan-golja és felfalja a kacérkodó növényállatot?

Ha ez a szegény marha csontok útján száporodna, s az elásott vagy elhullott koponyá-ból marhafa nőne ki, amiről édes, rózsaszín, behunyt szemű kis borjubiabók lengedeznének a szélben, mindnyájunk nagy öröme — az nagyon szép volna, sajnos, a felsőbbrendű áll-matok ügyetlenül rendezték ezt az egész dolgot, nálunk az egyén halála egész nemzedékek ha-lálát jelenti.

Mégis, itt a vásárcsarnokban valahogy el-felejtí az ember, hogy koponyája van. S feltá-mad bennünk sokmillió év előtti ősrünk emléke — az egyszerű sejtleny, ugyebár, aminek se keze, se lába, se feje nincsen, az egész egy nagy gyomor, tömlő, nem is tömlő, csak egy libegő, nyulós, terpeszkedő korong, ami össze-csukódik és beborítja és magába-bebelezi, ami az útjába kerül.

Nem is volna rossz, becsültszava nra. Micsoda remek halak uszkálnak ott a meden-cében, óriási harcsa, márnák és finom tokok — hát az a nagy sajt ottan, mint a kocsikerék, akkora — gorgonzola, barátom, amit ugy sze-retek! — Unalmas dolog, száj, fogak, nyel-őcső, bonyolult szerkezet, amivel nagykeserve-sen tudnék nehéz munkával néhány morzsát lefaragni és felapritani belőlük — májor nekem

# Halálra ítélték a dévényi tragédia hőst.

Kinderley repülőaltiszt megölte a szerelmes nevelőnőt, hogy tulvilági életét megmentse. — A spiritiszta gyilkos bebiztosította életét kivégzés esetére is.

**A bíróság kegyelemre terjesztette fel az elítéltet.**

Pozsonyból jelentik: A törvényszék ma kezdte el tárgyalni Kinderley Pál repülőaltiszt gyilkossági pörét, aki mint emlékezetes, néhány hónappal ezelőtt a dévényi vár mellett, megölte Kubata Zsófia nevelőnőt. Kinderley kihallgatása alkalmával elmondotta, hogy hosszabb ideig barátságban volt a leánnyal, aki mikor megtudta, hogy ő nő, véget akart vetni életének és le akart ugrani a dévényi vár fokáról. Ő azonban, mivel nagy spiritiszta, figyelmeztette a leányt, hogy ne tegyen ilyet, mert ezáltal veszélyezteti tulvilági életét.

Felajánlotta neki, hogy inkább ő öli meg, amit meg is tett.

Kinderley kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek, mivel tetteivel megmentette a leány tulvilági boldogságát. Érdekes, hogy a repülőaltiszt

a gyilkosság végrehajtása előtt egy negyed millió cseh koronára biztosította életét, kivégzés esetére is. Ép ezért most a biztosító társaság a leghíresebb ügyvédet fogadta meg Kinderley védőjének.

Pozsonyból jelentik: Ma este fél 7 órakor hirdette ki az ítéletet a hadbíróóság Kinderley pilóta gyilkossági ügyében.

A hadbíróóság a hadseregből való eltávolításra és kötél általi halálra ítélte a pilótaaltisztet.

Az ítéletben az ügyész megnyugodott, míg a védő felebbezett. Az elítélt arra kérte a bíróságot, hogy

akasztófa helyett inkább agyonlövétéssel végezzenek vele.

A bíróság ítélete igen érdekes indokoláson alapszik. Az ítéletet a régi osztrák-magyar katonai büntetőtörvénykönyv alapján hozták meg és a bíróság igen sok enyhítő körülményt vett figyelembe. Mégis kénytelenek voltak a halálos ítéletet kimondani, mert ellenke-

az egész tetszik, így, ahogy van! Kár belefogni — nem volna szebb s üdítőbb, ha egészben szétnyílnék és kihengerednék magam is, mint a rétestészta — így uszkálnék és lebegnék a pultok körül a felémuskáló gorgonzolakorongot, meg azokat a ropogós, gusztusos cipókat, meg azt a dinnyét, meg azt a szép malacot, amit igazán kár szétmetélni, meg ezt a vidám potykát — az egész vásárcsarnokot!

A derék menyecske, aki előtt megállok, egy pillanatra meghökken, ahogy a tekintetemmel találkozok. Aztán elnézően rámosolyog — úgy látszik, megtetszett nekem, gondolja: nem is olyan valószínűtlen, hiszen ép az imént sugta oda neki az a kujon henteslegény, hogy aszongva, de jó husban van, beleharapnék magába, Salinkáné!

— Tetszik egy szép káposzta, ifiur? — mondja hálából.

Ugyan miért restelném.

Gyomor — fenséges Molochisten — hadd jöjjön hát a te országod. Te kísérsz el, első mozdulatunk mohó Ösztöne, kezdetül a végig — a többi?! Szerelem, tudás, szabadság? Időszaki dolgok.

Most különben sincs divatban.

Egyre gyakrabban találkozunk emberekkel, akik dicsekszenek vele, hogy ők nem szoktak gondolkodni. Minap egy ismerősöm olyan fölényel és lenézéssel bizonyította nekem, hogy ő nem érti, amit én beszélek, mintha ez rá nézve volna megszégyenítő és nem üránézve.

Kizökkent a világ — ki vállalja érte a felelősséget?

Köszönöm, Vásárcsarnok, hogy egy félóra eléjejtetted velem embervoltomat.

zō esetben csak felmentésről lehetett volna szó. Az ítélet kihirdetése után a bíróság ke-

# Fegyverszünet jött létre Kína és a szovjet között.

Kína minden feltételt teljesített. — A mandzsuri vasut ismét orosz kézbe kerül. — A szovjetsapatok visszavonulnak.

Londonból jelentik: A szovjet Unió és a mukdeni kormány között a mai napon fegyverszünet jött létre. A fegyverszüneti szerződés több alapjai közé tartozik, hogy a Kínában elfogott összes orosz alattvalókat szabadon kell bocsátani. Ezen kívül a mandzsuri vasut két orosz igazgató vezetésére alig fog állani, egyébként helyreáll a régi rend és az ösz-



Csang-Kai-Sek tábornok.

szes tisztviselőket visszahelyezik állásukba.

Londonból jelentik: Hivatalos kínai jelentések szerint a szovjet-csapatok erős visszavonulást kezdtek és már Dalainort is kiűrték. Ugyilatszük, hogy csak meg akartak ijesztetni a kínaiakat, hogy azok fogadják el feltételeiket. Az orosz repülőgépek még mindig a vasútvonal felett cirkálnak és meg akarják akadályozni annak kijáratát.



Csang-Hue-Liang főparancsnok.

# Károlyi Mihály akadálytalanul mehet Amerikába.

Hoover politikája megszünteti az emigránsok már áromságát. — Az amerikai rendőrök figyelmesen kívül hagyják a kommunisták tüntetéseit.

New-Yorkból jelentik: A lapok most élénken kommentálják a Hower—Stimson-féle politikát, amely megengedte, hogy az emigránsok bejöhessenek Amerika területére. Irják a lapok, hogy ezzel az intézkedéssel megszüntették az emigránsok mártírságát, akik valósággal kihasználták Amerika kitiltó rendelkezéseit. Foglalkoznak a lapok gróf Károlyi Mihály ügyével is, aki most már feleségével együtt akadálytalanul mehet Amerikába. Ezentúl Károlynak nem lesz alkalma élvezni a mártírság gyümölcseit.

A lapok szerint, Amerikában általában lábra kapott, hogy idegenek a reklám kedvéért olyan

# A Victoria hajlandó fedezni Hulber Silvius hazaszállítási költségeit

A bank ügyészének levele a budapesti főkapitánysághoz.

(Arad, november 28.) Részletesen beszámolt az Aradi Közlöny arról, hogy Budapesten letartóztatták Hulber Silvius, az aradi Victoria bank sikkasztó főtisztviselőjét. A bank ahogy a letartóztatásról értesült, azonnal megtette a szükséges lépéseket a sikkasztó kádátása érdekében. Érdekes azonban, hogy a budapesti főkapitányságról a mai napig nem érkezett hivatalos jelentés sem a rendőrséghez, sem pedig az ügyészséghez Hulber letartóztatásáról.

Ez indította a bank vezetését arra, hogy megbízták Chicin Remus dr. ügyvédet, a bank ügyészét, aki tegnap a bank nevében levelet intézett a rendőrfőkapitánysághoz Budapestre és megkérdezte, hogy tényleg igaz-e, a Hulbert Silvius elfogatásáról szóló hír s ha igaz, úgy a bank vezetősége a legsürgősebben fogja kérni a bűnös bankfőtisztviselő kiadatását. A levélben a Victoria bejelenti azt is, hogy Hulber Silvius Aradra szállítási költ-

dolgokat cselekszenek, hogy a rendőrség közbelépését vonták maga után.

Legutóbb a magyar követség előtt tüntetést rendezett egy csoport magyar Károlyi Mihály mellett.

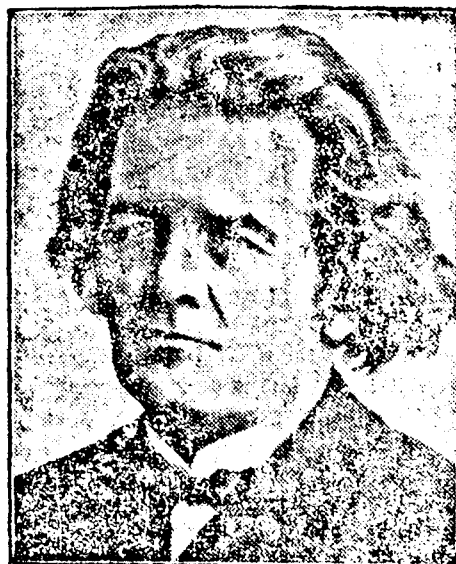
A rendőrszemek azonban, utasításukhoz hiven, egyáltalában

nem vettek tudomást a történekről, akik, miután fél óráig lármáztak és hiába várták a rendőrség közbelépését, szégyenszemre távoztak.

Nem sikerült magukat mártírrá avatni.

segeit szívesen hajlandó fedezni, mert nagyon fontosnak tartja, hogy a sikkasztó főtisztviselő, aki bizalmi állást töltött be a banknál, feltétlenül megbűnhődjék.

# Rubinstein Antal századik születésnapja.



Rubinstein Antalnak a nagy orosz zeneszerzőnek és zongoraművésznek november 28-án van századik születésnapja.



## Zágrábban

# előkészítik Horvátország elszakadását Jugoszláviától.

Egy horvát vezér politikai nyilatkozata.

(Az Aradi Közlöny zágrábi levelezőjétől.)

A hamu alatt izzik a parázs. A horvát nép titokzatos szervezkedésekkel készíti elő a harcot az egyre elviselhetetlenebbé váló belgrádi diktatúra ellen. Ma alkalom volt beszélni egy nagynevű és a nép körében igen népszerű horvát politikussal, aki a következőket mondta:

— Azon a területen, ahol ma a horvátok és a szerbek élnek, 1600 év előtt a nagy római világbirodalom nyugati és keleti birodalmakra bomlott. Így a horvátok és a szerbek Európába való beköltözésük után már két különböző szférába kerültek. Horvátország a nyugati szférába jutott. Szerbia a keletibe. Ilyen módon a közös nyelv ellenére két teljesen individuális nemzet alakult ki és a két nemzet két egymástól teljesen független államot alakított. Hamis következtetés a közös nyelvből a nemzet egységére következtetni. Hiszen például a dánok

és norvégok nyelve is ugyanaz, az angoloké és amerikaiaké szintén. Ezek a nemzetek azonban mégis visszautasítanak, ha őket közös államba akarnák egyesíteni. Dekrétumok alapján nem lehet egységes nemzeteket teremteni és a belgrádi diktátorok minden erőfeszítése hiába való.

— Egyébként a szerbek nem akarnak úgy nevezett jugoszláv államot teremteni, hanem ki akarják irtani a horvát és szlovén kultúrákat és szerbesíteni akarnak bennünket. A magyar és osztrák uralom alatt a horvátok, illetőleg szlovének helyzete összehasonlíthatatlanul jobb volt mint most.

A horvát nép szilárd elhatározása, hogy elszakad Szerbiától és önálló országot alakít. A horvát nép törekvéseit az ugynevezett jugoszláv állam többi szláv népei, a szlovének és a bosnyákok is a legnagyobb rokonszenvvel kísérik.

nagyszerű alkalmat nyílik, hogy külön magára vonja a figyelmet. A lány jeleneteket színesítő zene terén épenugy otthonos, mint az abszolút amerikai-angolos import zenében. „Egy holdas május éjszakán”. „Az én babám bostoni lány”. „Csak a jó Istenke tudja”. „Tempó gyerekek, fő az első gól”, a slágerek a sokoldalú muzikus egy-egy pompás megnyilvánulással

Azután az előadás:

Ettől különösen az olyan operetteknek kell sok minden, mint a Diákszerelem, amely képekre tagolódik és a szép színpadokon kívül is teljesen precíz munkát követel. Minden színpadon meg van az operett slágere. Az ideje — a Diákszerelem és ennek fontosságát teljesen átértékelte az aradi színtársulat operett-együttese, amely különös gondot, valóban nagyvonalú előadásban hozta a közönség elé a darabot. A lelkismeretes munka először a szép és stílusos színpadokban nyilvánult meg, azután pedig a hibátlan összjátékban, amelyekért Gömör László nevét kell elismerőleg följegyezni.

A további méltatás során két névvel kell nagyobb megállóhelyet tartani: Viola Margiténál és Kertész Mancinél. A félszűrségből az aktív szerelmi tere lendülő kis Conniét, ezt a nagyszerűen megírt primadonna-naiva keverék figurát ruházta fel a kitünő Viola Margit finom, kifejező játékkal, decens temperamentummal és mindama sikerkelekkel, amelyek bőven elegendők ahhoz, hogy Viola Margit nevét a siker forrójánál említsük. A visszatért Kertész Manci az est egy külön meglepetése. Színpadra pattant groteszk, izzó elevenesség, aki nagyszerű táncakcióval párosulva a fővárosi minta szintjén a legfontosabb előrevivője a darabnak a tapsos siker felé. Egész csomó eredeti táncszámot plántált át Budapestre Aradra, amelyért külön dicséret illeti. Nagyon bájos jelenség Indra Manyi, fiataloságával, üdőségével, közvetlenségével s megnyerő játékmódorával kellemesen kitünik. Az artisztikusan szép alakú Veér Polette, az ügyes táncos, azután a nemkülönben helyes színpadi mozgású és szintén jó táncos Fekete Cica közvetlenül ott állanak a siker zászlaja alatt a nők közül.

Ami a férfiakat illeti: Balázs István férfias délcegséggel, egyéniségének megnyerő színeivel alakítja Tomot, a pezsgő humorról és Kertész Manci partnerségében a pompás táncokról íj. Szendrey Mihály gondoskodik elsőrendűen. Jeney Ottó egy fess kadét rövid lélegzetű alakításán keresztül szimpatikus. Igen szeretetreméltó figurát formál Kassay Károly Kenyon professzorból, Győző kicsi szerepében is kap nyíltzini tapsot, azután Joanovits, Nyerges és Faludi teremtenek sikeres pillanatokot a színpadon. Egy kis nyolcszövegű csöppesség: Stockinger Nelly temesvári urleány csodálatos biztossággal, nagyszerű hanganyaggal egy dalt énekel nyomában taps és ujjazás.

Az éber Gelléri Pál kassagyval az élen

Spanyolnátha,  
torokgyulladás és  
meghülés ellen véd



a zenekar, a zongoránál Szántó László a másik karnagy, a precizitással dolgozó görldad és a boyok, Kőváry Emil szép díszletei kívánkoznak még a dicséretre, az elismerésre, amelyet a közönség sűrű nyílt és felvonásvegi tapsokkal, forró ünneplésekkel juttatott kifejezésre. A Diákszerelem premierje a lehető legsebb és még sok zsufojt hátra feljogosító keretek között zajlott le: ez az operett a színház műsorgondját jó időre elvetette.

Tarján.

\* A színház heti műsora. Pénteken: Diákszerelem (operett, A. bérlet.) Szombat délután 4 órakor: Volga-bár (énekes vigiáték, mérsékelt helyárrakkal.) Este: Diákszerelem (operett, B. bérlet.) Vasárnap délután fél 4 órakor: Diákszerelem (operett, rendes helyárrakkal.) Este: Diákszerelem (operett, C. bérlet.)

Az Aradi Közlöny a színházban. A „Diákszerelem” mai premierjén a footballpálya-jelenetnél nagy feltűnést keltett a darab rendezőjének az az eredeti ötlete, hogy az Aradi Közlöny egyik hirdetési oldalát megnagyítva a footballpálya kerítésére helyezte. A hirdetési kokkákban a következő aradi cégek neveit olvasta a közönség: Apponyi testvérek, cipő és férfidivatruháza. Varga és Rosenfeld elektrotechnikai üzlete. Sámson Jakab uriszabósága. Neuländer Elemér szórmeüzlete. Flora rum és likörgyár. Ruttkay és Botye fenénemű kelenyge vállalat. Léval és Szigeti cipőüzlete. Nagy Géza fotoszalón. Csáky János óra- és ékszerüzlet. Menczer Oszkár női konfekció üzlet. Bloch H. fotóház. Geller rádióüzlet. Lusztig és Berger kötött és szövöttáru üzlet. Weisz & Co. rádióüzlet. Székely és Eipert hölgyfodrász. Paladics György & Co. butoraktár. Grácia laboratórium. Szántó és Komlós férfi és gyermekruha üzlet. Wild-Bonbonnéria. A jólsikerült reklámokat a színház díszletfestője, Kővári Emil festette.

\* El akarták bocsájtani a színház öreg szögáját. Érdekes ügy foglalkoztatta a színház igazgatóságát a minap. Ami még nem történt meg harminc esztendő alatt, tegnap este a színház öreg portása elhagyta helyét. Ez idő alatt mindenki szabadon bejöhett a színházba és épen ezért felelősségre vonták az öregot. A portás előadta, hogy csak egyszer történt meg vele a mulasztás, de olyan nagyszerű operettet, mint a Diákszerelmet, ő még sohasem látott, muszáj volt neki is végignézni az operettet. Természetesen erre az indokra megbocsájtottak neki, mert a Diákszerelem valóban olyan operett, amelyet mindenkinek meg kell néznie, még ha a kenyérről is szó van. A diákvilágból meritett nagyszerű muzsikájú operett a fény, a pompa operettje, amely tegnap este tomboló siker jegyében vonult be Aradra. A közönség egyöntetű megállapítása az volt, hogy fővárosi előadást produkált az aradi színház operett-együttese Gömör kitünő irányításában, Viola Margittal, Kertész Mancival, Balázsszal, íj. Szendreyvel, Veér Paulával, Indra Manyival, Fekete Cicával, Győzővel, Kassayval, Joanovitssal, Nyergessel a főszerepekben. Minden este, vasárnap délután is a Diákszerelem a műsordarab. Külön eseménye az előadásoknak a kis Stockinger Nelly, a nyolc esztendő énekművész nő fellépte.

\* Szombat délután Volga-bár énekes vigiáték, mérsékelt helyárrakkal, a premier kitünő szereposztásában, a kis Stockinger Nelly énekművész nő felléptével, aki a Diákszerelem premierjén valóssággal irapirozta a közönséget.

## Irodalom és művészet

### Diákszerelem.

Operett az amerikai diákeletből. Szövegét írták: Lawrence Schwab és B. G. de Sylva. Átdolgozta: Szilágyi László. Zenéjét szerzte: Ray Henderson. Bemutató az aradi színházban.

A bostoni egyetem kollégiumában nagy az izgalom. Mindenki az évvégi futbalmérkőzésre készül, amelyet Csikárgóval kell megküzdeni. Tom, a centercsatár, a csapat lelke már csak azért is szeretné, ha kivívná a győzelmet, mert az internátus csillaga: Patricia csak győzelem esetén hajlandó hozzámenni. Két nappal a nagy nap előtt azonban kellemetlen meglepetés történik: Tom megbukik a csillagászatban és a bukott növendék a szabályok szerint nem vehet részt a meccsen. Mentő ötlet kell: hogyan mehetne át a javítón Tom? A mentő ötlet a kis tandíjmentes leány: Connie, aki már titkon szereti Tomot és Tom is könnyen felejté Patriciát, Connie kedvéért. Connie ugyan szintén analfabéta a csillagászatban, de Tom mégsem bukik meg: az öreg csillagászprofesszor visszaidézi a régi szép időköt, s a szerelmeseket átengedi. A nagy örömben azonban nem vehet részt Connie, csak most tudja meg, hogy Tom és Patricia már régen jegyesek és ő csak mások boldogságát teremtette meg.

Elérkezik a nagy meccs napja is. A szerelmesek helyzete még mindig nem tisztázódott és Connie most már nem is akarja meghallgatni Tomot, aki megfenyegeti, kész elveszteni a meccset, csak hogy bebizonyítsa, hogy már nem pályázik Patricia kezére. S valóban a nagy meccs képe egy szomorú Boston számára. Kikapnak már-már, de új erő érkezik, végül Tom is megemberelli magát és győz Boston. Tom tehát beigazolta, hogy nem szereti Patriciát, akiről különben is általános meglepetésre kiderül, hogy förtie van egy tengerészkadetttal és meg is szülk vele és így semmi akadályja Tom és Connie boldogságának.

A darab tartalmát talán azért tartottuk érdekesnek hosszabban leközölni, hogy azt a „végre egy kerek mesé”-t bemutathassuk. Az utóbbi időben ugyanis az operettszűrsék terén nagyon szomorú a tapasztalatok. A két derék angol azonban biztossággal adta, hogy van még szentimentális, romantikus, hangulatos, közvetlen, vidám operettszöveg is, amely filmszerű gyorsaságával, mozgalmasságával egyszerűen sutba dobja a „narancsszörp-konverciók”-at és olyan kellemes ujszerű eszközökkel dolgozik, amelynek — mint ahogy ez már az utóbbi időben szokás volt — nincsen szüksége a muzsika alátámasztó munkájára. — És így Ray Henderson muzsikájának

## Marsieu dr. interveniálni fog a katolikus gimnázium érdekében.

A prefektus ma Bucuresztbe utazott. — A Magyar Párt küldöttsége csak a jövő héten keresheti fel Marsieu dr. prefektust. — Kedvező elintéztést nyert az incidens, amely a gimnázium létét fenyegette.

(Arad, november 28.) Lapunk más helyén megírjuk, hogy Marsieu Justin dr. megyei prefektust sürgős ügyben Bucuresztbe hívták. Az Aradi Közlöny munkatársának alkalma volt ma délben elutazása előtt beszélgetést folytatni a prefektussal az aradi katolikus gimnázium nyilvánossági joga körül keletkezett incidens ügyében. Mint már részletesen megírtuk, egy kisebb, nemrég megjelenő aradi lap cikke miatt bizonyos disszonancia keletkezett a prefektus és az aradi magyarság hivatalos szerve a Magyar Párt között. A keletkezett félreértést a Magyar Párt elnöki tanácsának tegnapi ülése oszlatta szét, amikor megtagadta a közösséget a szóbanforgó lappal és az abban megjelent cikkel. Az elnöki tanács — mint megírtuk — azt is elhatározta, hogy Barabás Béla dr. vezetésével küldöttségileg keresi fel a prefektust és megkéri, vegye újra kezébe a katolikus gimnázium ügyét. Miután a prefektusnak ma hirtelen Bucuresztbe kellett utaznia a küldöttség látogatása a jövő hétre marad.

A küldöttségtől függetlenül ma délelőtt felkereste a prefektust dr. Velcsov Géza helyettes interimár-bizottsági elnök, a Magyar Párt elnöki tanácsának tagja és megbeszélte

folytatott Marsieu Justin dr.-al a katolikus gimnázium ügyében. A prefektus az Aradi Közlöny munkatársának kérdésére a következőket jelentette ki:

— A történetek után természetes, hogy újra foglalkozom a katolikus gimnázium ügyével és ebben a kérdésben már mostani bucureszt-i utam alatt eljárók. Ujra csak azt kell hangsúlyoznom, amit a legelőjén mondtam: Én csak az aradi magyarság kérésére jártam el és nem magam ajánlkoztam. Miután nem tudom közben mi történt ebben a kérdésben, mostani utamat arra használom fel, hogy megtudjam, milyen stádiumban áll az aradi katolikus gimnázium ügye és akkor fogom meglátni azt is, milyen további lépéseket kell megtennem.

A prefektusi nyilatkozat bizonyára megnyugvást fog kelteni az aradi magyarság körében. Napokig tartott, míg sikerült elsimitani ezt a — egy felelőtlen kirohanás következtében keletkezett — félreértést és remélhetőleg az aradi katolikus gimnázium ügye most már tovább fog haladni azon a kedvező úton, amelyen Marsieu Justin dr. prefektus eddigi intervenciójának eredményeképpen elindult.

Rémült az aradi pénzügyigazgatóságon

## IZGALMAS HAJLSZA

az államkincstár eltűnt, de megkerült három és félmilliója után.

Elindult a szentannai perceptor.

(Arad, november 28.) A szentannai adóperceptor ma korán reggel felkelt, bement hivatalába, kinyitotta a hatalmas Wertheim-szekrényt és onnan

három és félmillió lejt kivéve, a bankjegycsomagokat betette egy kofferbe.

Elbucszott alantas tisztviselő től, majd az ajtóból még visszaszólt:

— Aradra megyek be. Viszem a pénzt a pénzügyigazgatóságra, de estére itthon leszek.

Ursutiu Athanas perceptor pedig, aki egész éjszaka szorgalmasan dolgozott hivatalában, hogy a szükséges kimutatásokat és elszámolásokat elkészítse, elindult Arad felé...

A pénzügyigazgatóságon már várták. Tegnap érkezett jelentés, hogy a perceptor ma hozza a pénzt. Idejében megindult a munka. Fél tíz órakor csengett a pénzügyigazgató előszobájában a csengő.

— Nem érkezett még meg a szentannai perceptor? — kérdezte a besiető szolgálat Pop Marcus pénzügyigazgató.

A szóga kiment, érdeklődött, majd jelentette, hogy nem.

— Ahogy megjön, azonnal jelentse nekem — hangzott az utasítás.

Közben már tíz óra is elmúlt, de a perceptor még mindig nem jelentkezett. A pénzügyigazgató erre felhívta telefonon a szentannai adóhivatalt, ahonnan jelentették neki, hogy Ursutiu Athanas perceptor reggel nyolc óra előtt autóval elindult Arad felé.

— Lehetséges, hogy közben a nagy sárban elakadt — mondotta az egyik adóhivatali tisztviselő.

A pénzügyigazgató azonban nem elégedett meg ezzel. Azonnal telefonösszeköttetést keresett a csendőrséggel és jelentette, hogy a perceptor 3 és fél millió lejt készpénzzel elindult reggel Arad felé, de ide még nem érkezett meg. Leírhatatlan izgalmas órák következtek. Szinte percenként csengett a telefon. A csendőrség járőröket küldött ki a szentannai útra. Az összes közbeeső őrsöket mozgósítot-

ták, mert attól is tartottak, hogy esetleg rablók támadták meg utközben a perceptor.

Közben újra csengett a telefon. — A perceptor ur nem autóra ment Aradra, — jelentették — hanem reggeli vonatra szállott és fél 9-kor kellett megérkeznie.

Ujabb izgalmas órák következtek. Most hirtelen arra gondoltak, hogy a perceptor reggel a vonaton elaludt és valaki ellopta a millió értékű tartalmú koffert. Most nem mer jelentkezni. Délre már a tetőpontján volt az izgalom. Csendőrséget, rendőrséget mozgósítottak, de hiába.

Csak annyit tudtak megállapítani, hogy az elveszett perceptor megérkezett reggel Aradra.

A pénzügyigazgatót különösen kellemetlenül érintette az egész eset, mert ő személtve és anyagilag felelősségei tartozik minden hiányért.

Izgatottan lesték a híreket, amikor délután fél négy órakor nyílt a pénzügyigazgató ajtaja és belépett az elveszett perceptor.

Illedelmesen köszönt és ami a legfontosabb volt,

kezében ott tartotta a drága kis koffert. Mindenki fellelegzett, amikor meglátták a perceptor, aki kétségbeesetten kérte a bocsánatot késéséért. Elmondotta, hogy amikor megérkezett, először elment Aradon lakó nővérehez reggelizni. Azonban annyira rosszul érezte magát és fáradt volt, hogy ledült egy kissé pihenni. De elnyomta az álmot és csak délután ébredt fel. Nővére nem tudva semmiről, nyugodtan hagyta pihenni. Kinyitotta ezután a koffert és hiánytalanul leszámolta a három és fél milliót. Az elveszett perceptor tehát megkerült. A pénzügyigazgatóságon elült az izgalom, s tovább folytatták a munkát.

Ferenczy György.

Central-mozgó	Ma pontosan 5, 7 és 9 órakor	Elite-mozgó
Folytatja diadalmas sikerét		
<b>Az apák bűnei</b>		<b>Flandriában a helyzet változatlan...</b>
című minden idők legmegrázóbb tragédiája főszerepében		Válasz Erieh Maria Remarque világhírű regényére, hogy Nyugaton a helyzet változatlan... Egy lap a világháborúból
<b>Emil Jannings</b>		

Irodalmi Nobel-díj 1929

Thomas Mann: Buddenbrook ház két kötet, 782 oldal, 244 lelt Sándor Ferenc könyvüzletében.



Schmith nuncius.

Schmith nuncius ellen, mint megírtuk, Gudun Margit, egy oslói leány, revolveres merényletet követett el a Szent Péter-templom kápolnájában.

## Felülvizsgálták

a magyarországi értékek kiszolgáltatásáról szóló aktákat.

Modolea vezérfelügyelő Aradon.

(Arad, november 28.) Ma délelőtt Aradra érkezett Modolea belügyminisztériumi vezérfelügyelő, aki elsőnek Marsieu Justin dr. prefektust kereste fel, akivel rövid ideig tárgyalt, majd átment a pénzügyigazgatóságra. Itt Pop Marcus pénzügyigazgatóval közölte, hogy felül szeretné vizsgálni azokat az iratokat, amelyek

a magyarországi értékek kiszolgáltatásáról szólnak.

1926-ban ugyanis hosszas tárgyalások után, mintegy tízmillió lej értékű, jórészt békésmegyei értékeket szolgáltatott ki Magyarországnak és ezeket Kovacsics Dezső magyar főispán elnöklete alatt, egy bizottság vizsgálta felül.

Modolea miniszteri vezérigazgató most ezen tárgyalások iránt érdeklődött. Részletesen informáltatta magát, hogy hogyan történt az átadás. Azután személyesen felülvizsgálta és átanulmányozta az iratokat és amikor munkájával elkészült, közölte a pénzügyigazgatóval, hogy mindent a legnagyobb rendben talált. Arra vonatkozólag, hogy miért voltak szükségesek neki ezek az adatok és miért vizsgálta felül az aktákat,

minden felvilágosítást megtagadott és csak annyit jelentett ki, hogy Bucuresztben referánia kell ebben az ügyben. Modolea vezérigazgató egyébként holnap reggel utazik vissza Bucuresztbe.

## Holnap lesz ítélet

Győri Endre és Jakab Edith ügyében

Az erotikus álíró nem kívánja Jakab Edit megbüntetését.

Annak idején az Aradi Közlöny részletesen beszámolt arról a bűnről, amelyet néhány héttel ezelőtt a clujai törvényszék tárgyalni kezdett és amelynek szereplői Jakab Edith nagyszobeni urileány és Győri Endre erotikus álíró voltak. Jakab Edith két esztendővel ezelőtt ugyanis azért, mert hűtlen csábítója: Győri Endre elhagyta, a clujai sziguranca előtt revolveres merényletet követett el, amely azonban nem sikerült.

Az első tárgyaláson a bíróság elrendelte a felperes Győri Endre elővezetését is, amely a tárgyalás mai folytatásán meg is történt. Győri Endre elmondotta, hogy

nem kívánja Jakab Edith megbüntetését, a való viszonyáról való részletek előadását azonban megtagadta.

Ezután Győri elbeszélte, hogy Nagyszoban ismerkedett meg a leánnyal, akibe szerelmes is volt, később azonban excentrikussága miatt elhidegült tőle. El is hagyta, Budapestre,

majd Aradra ment, itt a lány utánaszökött és együtt is voltak anélkül, hogy férfi és feleség közti viszony jött volna létre.

Nem tudott tovább együttélni és újból elhagyta. Azután történt a merénylet.

A tárgyalás a késő éjszakai órákig folyt, majd este a bíróság szünetet rendelt el és ítélethozatalra vonult vissza. Ítéletet mégsem hoztak, hanem annak kihirdetését holnapra halasztották el,

# H I R E K.

## A lócák aludni mentek.

A lócák, a fehér lócák ott a parkosított bulvár közepén, a Lutai lócái, mára halkán és angolosan eltávoztak. Azt se mondták, hogy befellegzett, csak megindultak a komor novemberi éjszakában és otthagyták a fákat, amik alatt ott fehérlettek egész nyáron, kissé durcásan és haragosan bizonyára, mivelhogy állandóan hátat fordítottak egymásnak. Most azonban, úgy tudom, enyhült a nagy harag és a városi raktárban békésen borul egymásra Lóca öngyámsága és Lóca ur, amint az fáradt és jó munkát végzett egyedekhez illik.

Mert szó, ami szó: nagyon rendes lócák voltak a Lutai lócái. Istenem: hányszor történt meg, hogy öregurak délutáni újságolvasás közben elszundítottak rajtuk és ők nem szóltak semmit. Még akkor se, ha díszharmónikus horkantások reszelése kelt szárnyra a színes, illatos virágdiszkek felől. És hányszor történt meg, hogy némely szenvedélyes természetimádó, miután meggyőződött róla, hogy nem cirkál közelben rendőr, akinek nincs sok érzéke az ilyen poétikus dolgok iránt, kinyújtotta rajtuk fáradt tagjait és talán arról álmodott, hogy milyen szép sikerrel fog járni holnap a schrenk, vagy a szájré. A lócák ekkor se szóltak semmit. És ó, hányszor volt úgy, hogy ama haligatag muzsikaszavu barna, furesa figurákat rajzolt a porba jószagu alkonyon, mignem leült mellé a Valaki, mire közelebb húzódtak egymáshoz lassan a lócán, amely legfeljebb sóhajtott egy recsenést, ha nagyon irigyelte őket. Meg aztán, de sokszor esett olyanformán, hogy szótlanná ölegették egymást a nyári kettesek és olyan boldognémák lettek, akár a lócák, amiklen voltak és szájuk is szájt keresett, nem pedig bitang, buta szavakat, amiknek ugyis oly kevés az értelmük.

Persze — ezt ugyan kevesen tudják — a lócáknak is vannak idegeik. A lócáknak is van türelmük. Amely egyszer elszakad. Hát így esett a dolog a Lutai lócáival is. Megelégtették nagyon azt a sok izgást-mozgást, amit végeztek rajtuk a tisztelt polgártársak és bementék az unalmast. Az éjjel pedig kapták magukat és amikor a rendőr nem nézett oda, meglógtak a posztról. Ásitottak is bizonyosan és aludni mentek. És ma délből szomorúan szól hozzám a nagyságos asszony:

— Hát mit szólsz? ... Már a lócák is elmentek.

— Mit szóljál? ... Istenem ... Azt hiszem asszonyom, jó hogy így történt. Mert mi lett volna — nagy ég — ha nem mentek volna el? Hanem ha kiálltak volna a bulvár szélére és mindegyik elmondotta volna, hogy mi történt rajta a nyáron?...

Örülünk neki, hogy aludni mentek, én mondom Önnek. Adja a Mindenható, hogy senki se zavarja meg békés és főleg hallgatag téli álmukat.  
Fóthy Ernő.

— Marsieu dr. prefektus Bucurestibe utazott. Ma reggel távirat érkezett Marsieu Justin dr. megyei prefektushoz. A távirat sürgősen Bucurestibe hívja a prefektust, akinek már ma délután el kellett utaznia. Holnap reggel kilenc órakor tartja ugyanis ülését a központi közigazgatási bizottság, amelynek Marsieu dr. is tagja. A bizottság az új megyebeosztásokat állapítja meg, végleges formában. Marsieu Jusztin dr. magával vitte az új járási beosztásokról szóló tablót, a mely szintén tárgyalás alá kerül és így a holnapi ülésen alakul ki Arad megye végleges térképe. A prefektus hétfőn vagy kedden érkezik vissza és távolléte alatt a megye ügyeit Lázár Ágoston dr. alispán vezeti.

## Jön a CENTRAL-mozgóba

— A szász nőket kizárták a választójogból. Bucurestiből jelentik: Az Adeverul értesülése szerint Nagyszebenben, a szászok között nagy izgalmat váltott ki az a tény, hogy a női választói listán felvett szász nőkkel szemben beterveztett felebbezéseknek az ot-tani törvényszék helyt adott. A szász ügyvédek a brassói táblához felebbeztek, a német párt azonban nem elégszik meg ezzel, hanem a kormánynál is tiltakozni fog a törvényszék sérelmes döntései ellen.

— Az aradi Magyar Párt küldöttsége a prefektusnál. Mint már közöltük, az aradi Magyar Párt vezetősége elhatározta felkeresni dr. Marsieu Justin aradi prefektust, az aradi római katolikus gimnázium nyilvánossági jogának támogatása és kieszközlése végett. Ezt a látogatást még a napokban akarták elvégezni, ámde a prefektus ma délután Bucurestibe utazott, ahonnan csak pár nap múlva tér haza, de dr. Velcov Géza megbeszélte vele, hogy a küldöttséget a jövő szombaton, december hó 7-én délután 4—6 óra között fogadja. A küldöttség tagjai ezen a napon délután 5 órakor gyűlnek össze dr. Barabás Béla elnök lakásán s együtt vonulnak a vármegyeházára.

## Tulzsufolt raktár miatt

500 drb. divatos

## női télikabát

minden elfogadható árban kerül csak 8 napig eladásra.

**MENCZER** női confection áruházban  
Aradon, volt Boros Béni-tér 40. sz.

Aki a pénzt szereti,  
felhasználja a ritka alkalmat.

— Inkadrálják a megyei tisztviselőket. A belügyminisztériumból ma rendelet érkezett az aradi prefekturára, a megyei tisztviselők inkadrálására vonatkozólag. A minisztérium felhívja a prefekturát, hogy terjessze be sürgősen a megyei tisztviselők képesítésére és működésére vonatkozó aktákat, miután hamarosan megejtik az inkadrálást. A megye vezetősége megtette a szükséges intézkedéseket a minisztérium által kért akták elküldésére.

— Bevezetik a drótnélküli telefont Romániába. Bucurestiből jelentik: A posta-vezérgazgatóság intézkedéseket tett a drótnélküli telefonbeszélgetések meghonosítására. December 10-én felállítják az első külön kabint a bucaresti-i főpostán és két héttel folytatják a kísérleteket. Megfelelő eredmény esetén az ország többi postahivatalát is felszerelik a szükséges készülékekkel. Lesz tehát drótnélküli telefonunk. Bevalljuk, nagy izgalommal várjuk az új készüléket, mert bizony dróton még Temesvárral sem tudunk beszélni. Hátha talán drót nélkül...

— Petrovici volt miniszter válaszol a kisebbségi szónokoknak. Bucurestiből jelentik: Petrovici volt averescanus közoktatásügyi miniszter, jelenleg kormányparti képviselő, holnap tartja meg első beszédét a kamarában. Petrovici, hir szerint, válaszolni fog a kisebbségi vezéreknek a felirati vita során elhangzott felszólalásokra, amelyekben támadták a kormányt.

## Gyermekjátékok és más karácsonyi ajándékok nagy választékban Hegedűsnél Aradon.

— Vasuti bérletjegyeket hamisított egy diák. Bucurestiből jelentik: Az ilfovi ügyészség feljelentése alapján tegnap éjjel házkutatást tartott az ilfovmegyei Poenari községben, ahol valóságos CFR bérletjegyhamisító gyárat fedezett fel. A banda fejét, a bucaresti-i felsőkereskedelmi iskola egyik növendékét, letartóztatták. A nyomozás tovább folyik a fővárosban, mert valószínű, hogy a banda tagjai több hamisított bérletjegyet hoztak forgalomba.

## BETTY BALFOUR-ral

— Ötezer román munkás megy Franciaországba. Bucurestiből jelentik: A francia kormány ártírt a munkaügyi minisztériumhoz a románai munkásoknak Franciaországba való kivitele tárgyában. Eszerint január elsején életbelép ez ügyben a konvenció, aminek értelmében egyelőre 5000 román munkás megy ki Franciaországba.

— Bárány István dr. — szolgabíró lett. Egerből jelentik: Dr. Bárány Istvánt, a híres magyar uszóbajnokot, Heves megye alispánja tb. szolgabíróvá nevezte ki.

— Téli segélyt kapnak a hadirokkantak. A megye vezetősége ma elrendelte, hogy a szegénysorsu hadirokkantak között téli segélyt osszanak széjjel. A rokkantak részére a megye téli ruhákat és 70.000 lej pénzbeli segélyt utalt ki, amelyet az egyes községek jegyzői osztanak széjjel a hadirokkantak között.

— Halálozás. Ecaterina Jovitia aradi ur-asszony 66 éves korában elhunyt. Temetése szombaton délután 4 órakor lesz a felsőtemetőben lévő halottasházból s a családi sírboltban helyezik örök nyugalomra. Az elhunytban Jovitia András villanygyári aligazgató édesanyját gyászolja.

— Véres zavargások Albániában. Belgrádból jelentik: Albániából érkezett hírek szerint, ott véres összetűzések vannak napirenden a törzsek között. Egyes törzsek főnökei felfegyverezett katonasággal rendelkeznek, akik ágyukkal, gépfegyverekkel mennek harcra. Achmed Zogu albán király vasárnapra magához rendelte a törzsek vezetőit és igyekszik közöttük békét teremteni.

## Uj tánc colon kezdődik december 6-án

THEMES városiigeti tánctermében.

— Cáfollják az orosz—bolgár kapcsolatokról szóló híreket. Szófiából jelentik: Hivatalosan megcáfollják egyik bucaresti-i lapnak azt a híret, amely szerint a berlini bolgár követ tárgyalásokat folytatott volna a szovjetkövettel Bulgária és Szovjetország között felveendő diplomáciai összeköttetés tárgyában. Ez a hír nem felel meg a valóságnak, mert senki sem folytatott ilyen irányú tárgyalásokat.

— A cseh joghallgatók a numerus clauzus mellett foglaltak állást. Prágából jelentik: A cseh joghallgatók egyesülete ma gyűlést tartott a numerus clauzus ügyében. A választmány javaslatot terjesztett elő, hogy az egyesület foglaljon állást a numerus clauzus ellen. A gyűlés 407 szavazattal 307 ellenében az ellenzék álláspontját fogadta el és csatlakoztak az orvostanhallgatókhoz, kik a numerus clauzus bevezetését követelték.

— Duhajkodás közben fejbevégték. Sulyos kimeneteli verekezés színhelye volt ma a 6. Vanatori-ucca 24. szám alatt lévő Haász-jéle vendéglő, hol egy Mikolecki Miklós nevű aradi ember mulatott, Mikolecki már megjelölés illuminált állapotban volt, mikor hangosan kiáltozni és duhajkodni kezdett. Duhajkodása folyamán valaki egy nehéz tárggyal oly sulyos ütést mért fejére, hogy eszméletlenül terült el a földön. Sulyos sebéből vérezve, az előhívott mentők beszállították a kórházba, hol azonnal műtétet hajtottak rajta végre. Állapota sulyos, de nem életveszélyes. A rendőrségnek, ki a nyomozást azonnal bevezette, eddig még nem sikerült az ismeretlen verekedőt kézrekeríteni, annál is inkább, mert a rendőrség Mikoleckit nem hallgathatta ki, mert még nem nyerte vissza eszméletét.

— Magyar kitüntetés egy olasz államtitkárnak. Rómából jelentik: Hóry András magyar követ ma nyújtotta át Dino Alfierinek, a korporációs minisztérium államtitkárnak a magyar érdemrezt második osztályát a csillagokkal. A követ hangoztatta, hogy a magyar kormány ezzel a kitüntetéssel honorálni akarja az államtitkárnak érdemeit, amelyet a magyar—olasz barátság kimé-lyítése érdekében kitéjtett.

— Tizenegy arabot kivégeztek. Jeruzsálemről jelentik: A zavargásokból kifolyólag a törvényszék kilenc arabot golyó általi halálra, kettőt pedig kötél általi halálra ítelt. Az elítéltek egy zsidó családot kiirtottak. Az ítéletet ma végrehajtották.

— Szobatiúz Gájban. Ma este hét óra körül Gájban, Simion Ostoia Str. Biserici 80. szám alatti házában tűz ütött ki. Az időközben értesített tűzoltóság percek alatt kivonul a helyszínre és rövid, de szívszűz küzdelem után sikerült a tüzet lokalizálni. Megállapítást nyert, hogy a tüzet a szobában levő kályha egy kipattant szikrája okozta. Simon Ostoia kára meghaladja a négyezer lejt.

## A csibész királynő



# LEGUJABB.

## Egy elmebeteg merénylete Hoffmann dr. pécsi egyetemi tanár ellen

**Az orvosprofesszort hátfaszurta kezelés után a tébolyodott munkás. A tanár fia sietett apja segítségére. Hoffmann professzor súlyosan megsebesült.**

Pécsről jelentik: Megdöbbentő merénylet történt ma a pécsi klinikán. Egy gyengeelméjű beteg felkereste dr. Hoffmann Antal egyetemi orvostanárt, aki már öt régen kezelte. A beteg, akit Hahn Lajosnak hívnak és Zsolnán gyári munkás, ma délelőtt megjelent a klinikán és a professzort kereste. A professzor, miután a kezeléssel végzett, hátat fordított, hogy kezeit megmossa.

Ezalatt Hahn előrántotta kését és hátfaszurta az egyetemi tanárt.

A professzor első pillanatban azt hitte, hogy

csak meglökte őt az elmebeteg és ki akarta taszítani a szobából.

A dulakodás zajára belépett a terembe a professzor orvos fia, aki

megdöbbenve látta, hogy egy kés nyele áll ki apja hátából. Kétségbeesetten oda-szaladt és kirántotta a kést, mire kibugygyant a professzor vére.

A súlyosan megsebesült professzort autón be-szállították a sebészeti klinikára. Állapota igen súlyos, de remélik, hogy sikerülni fog meg-menteni az életnek. Az elmebeteg merénylet be-szállították az elmeegógyintézetbe.

## Flamand diákok véres tüntetése Brüsszelben

**A szabad nyelvhasználat miatt összeütközött két diákcsoport. — Egy flamand diák meghalt, többen súlyosan megsebesültek.**

Brüsszelből jelentik: A flamand nyelv használata körül keletkezett ellentétek, amelyek miatt tudvalevőleg a Jasper-kormány lemondott, a diákság körében is heves jelenete-ket idéztek elő. A flamand diákok ma gyűlést tartottak, amelyen követelték hogy a fla-

mand nyelvet teljesen egyenrangú nyelv-nek ismerjék el. A vallon diákok meg-támadták a flamand diákokat és heves verekezés után több sebesült maradt a szintéren. Egy flamand diák sérüléseibe behalt.

— **Kidobták a robogó vonatból a potyautast.** Bucurestiből jelentik: Sepcius Vasile falusi gazdálkodót, aki Baltiból lasiba utazott szabálytalan jeggyel, két vasutas kidobta a robogó vonatból. A szerencsétlen ember a kerekek alá esett, amelyek haláragazolták. Iasi állomáson a vonatvezetőt és a két ka-lauzt, akik az embertelenséget elkövették, a csendőrség letartóztatta.

— **Mozielőadás közben kigyulladt a déval színház.** Déváról jelentik: Tegnap délután 6 órakor a déval színházban, gyermekelőadás közben tűz ütött ki. A karzaton lévő gépház-ból lángok csaptak ki s a gyermekeléből és hozzátartozóikból álló közönség körében hihe-tetlen pánik tört ki. A mozi vezetői azonban nem veszítették el a fejüket s a földszinten el-helyezkedő közönséget nyugodt távozásra szólították fel. A nézők távozása rendben, na-gyobb tumultus nélkül folyt le, anélkül, hogy bárki megsebesült volna. Csakhamar megér-keztek a tűzoltók is, akik egy óra alatt loka-lizálták a tüzet, mielőtt az átcsaphatott volna a földszintre. A kár többszáz ezer lej.

— **Házasságszédelgő parasztlégény.** Egy házasságszédelgő parasztlégény felett itélke-zett ma az aradi törvényszék Janculescu—Io-nescu-büntetőtanácsa. Florea Silviu 24 éves bodesti légény volt a vádlott, aki 1926-ban Hann Péter jakobini gazdálkodó leányának há-zasságot ígért és 14.200 lej csalt ki tőle. A törvényszék bünyösnek mondotta ki a házas-ságszédelgő légényt és 15 napi elzárásra, va-lamint 1000 lej pénzbüntetésre ítélte.

— **Rehabilitálták az aradi gyermekkorház volt igazgatóját, akit 1700 lej elikkasztásával vádoltak.** Dr. Robescu Pompiliu 1921-ben az aradi gyermekkorház igazgatója volt. Távo-zása után az ügyészség mintegy 1700 lejes ál-lítólagos hiány miatt, hűtlen kezelés és sikkasztás miatt vádat emelt ellene. Ma tartotta meg az aradi törvényszék Janculescu—Iones-cu-tanácsa ebben a bűnygyben a főtárgyalást. A vádlott ártatlanságát hangoztatta és hajszá-nak minősítette az egész vádat. A tanuvallo-mások sem tudtak semmi konkrét bizonyíté-keket produkálni, amelynek alapján a törvény-szék bűncselekmény hiányában felmentette dr. Robescut a vád alól.

— **Megnyílik a város Mossóczy-telepi mo-zija.** Szombaton nyílik meg a város Mossóczy-telepi mozgószínháza. A 300 ülőhellyel rendel-kező, rendkívül kényelmes és modern beren-dezésű új mozi megnyitása elé nagy érdeklő-déssel tekint a környékbeli közönség.

— **Mentsük meg a — tigriseket.** Londonból jelentik: A keletindiai társaság előadóstélyeu Waris Ameer Ali ismert indiai tudós sürgős intéz-kedéseket kért a vadászokkal szemben, kik ki-pusztítják a tigriseket és ha ilyen intenzív fo-lyik tovább a vadászat, akkor a legrövidebb időn belül kipusztul ez az állatfaj. Rámutatott arra, hogy a tigrisekről igen ferde vélemények vannak forgalomban, mert minden ellenkező állítással szemben megállapítja, hogy a tigrisek szelid álla-tok és határozottan félnek az emberektől. Csak kivételes esetekben vadulnak meg és végszükség-ben vetemednek emberevésre.

### Női fehéreneműek, menvasszonyi keiengyék

nagyválasztékban

**Mariora Fischer**  
Arad, Str. Bratianu, Minorita-palota.  
Női- és férfi fehéreneműek hozott anyagból is készíti nek.

— **Az Aradi Hajós Egyesület megkapta a klubházépítési engedélyt a várostól.** Az Aradi Hajós Egyesület még régebben, kérelemmel fordult a város vezetőségéhez, amelytől en-gedélyt kért arra, hogy jelenlegi területén klubházat építhessen. A klubházat másfélmil-lió lejes költséggel akarja felépíteni az aradi sportegyesület. Hosszu ideig húzódott a kére-lem elintézése, míg végül tegnap hivatalosan közölték az egyesület vezetőségével, hogy a város nem emel kifogást az építkezés ellen. A „Neptun“-fürdő elkerül a Hajós Egyet tö-szomszédságából és az új műstrand, amelyet a város tervez, a Pollatsek-féle téglagyár kö-zelében nyerne elhelyezést. Az ingyen fürdőt is máshová teszik. A Hajós Egyet klubházá-nak munkálatai tavasszal megkezdődnek.

— **Székely írók előadóstje Aradon.** Páratlan érdeklődés előzi meg Aradon a Székely Írók szom-bat esti Benedek Elek-émlékstjé, ami kimagasló irodalmi és művészeti eseménye lesz ennek a sze-zonnak. A Minorita Kulturházban lépnek a pó-diumra Sz. Ferenczy Zsizi, az ismert nevű székely előadóművész, Szentimrei Jenő, Nyíró József, Tamási Áron, Tompa László, az erdélyi irodalom markáns egyéniségei és György Dénes előadóművész. Az estély jöve-delmét a Benedek Elek-gyermekotthon céljaira fordítják. Az estélyre jegyek már csak korláto-t számban kaphatók Oláh Sándor könyvkereskedé-sében. Külön látványossága lesz az estélynek Sz. Ferenczy Zsizi előadóművész két kosztüme, amit Kóós Károly tervezett.



**Xeresi bor**  
vagy  
**csukamájolaj?**  
melyik a jobbízű?

Ha Önnek, vagy gyermekének csukamáj-olajat kell szedni, ne felejtse el, hogy az

**ELIXIR PANGADUINE**

a legfinomabb tokhal májki-vonattól készült, íze elcörendű, a csukamájolaj minden hatásával rendelkezik és négyszer olyan erős

Kapható gyógyszerárakban és drogériákban

— **Megsérült az aranyhajó.** New-Yorkból jelentik: A Mauretania gőzös hat millió dollár értékű aranyrudat szállít Európába. Amikor a hajó kifutott a new-yorki kikötőből, összeüt-között egy komppal és orrán megsérült. Sze-rencsére a sérülés könnyebb természetű volt és így a hajó tovább folytathatta útját.

— **Hullámvasut a föld alatt.** Londonból je-lentik: Kearnsnave mérnök érdekes hullám-vasutat tervezett. Az új találmány lényege az, hogy a vasut gördülő kocsi-kból áll, amelyek a föld alatt közlekednek és hullámvasut módjára a saját lendületük hajtja őket. A találmányt a szakértők nagyjelentőségűnek mondják.

— **Törvényszéki hírek.** Mladin Jon, a bo-ro-sjenői kórház volt gondnoka ellen sikkasz-tás miatt emelt vádat az ügyészség, egy ki-sebb összegű hiány miatt. A mai főtárgyaláson Mladin azt hangoztatta, hogy neki volt fajá-randósága a kórháztól és ez a hiány a fa érté-kéből származik, ami neki jogosan járt. A tör-vényszék rövid tanácskozás után Mladint, mi-után ártatlansága bebizonyítást nyert, felmen-tette a vád alól. — **Cedic Krisztina aradi la-kos ellen Vidor Sándor aradi lakos 4 ing el-sikkasztása miatt emelt vádat.** A törvényszék azonban a mai tárgyaláson a vádlottat fel-mentette a vád alól.

— **Rendőrségi hírek.** Péri József városi őr, ki a Boros Béni-téren teljesített szolgálá-tot, az ittlelvő városi fa őrzésénél, ma este tettenérte Creciunas Jota, Udvari András, va-lamint Moldován András sintérlégényeket, kik épen fát loptak. A tolvajokat átadták a szolgál-atot teljesítő rendőrnek, aki a központi rend-őrségre kísérte be a tolvaj sintérelket, ahol ki-hallgatásuk után szabadon engedték őket. A rendőrség szigorú eljárást indított a tolvaj le-gények ellen. — **A Weitzer-uccában lévő Lé-szay és Tsa-cég tulajdonosa már régebb idő óta tapasztalja, hogy üzletéből nagymennyisé-gű áru tűnt el.** A házi nyomozás folyamán ki-derült, hogy az árut T. L. fiatalkoru inas hord-ja ki. A tettenért fiatalkoru bűnyöst azonnal át-adták a rendőrségnek. A rendőrségen azt val-lotta, hogy a lopott árut Stuber József Boczkó-uccában lakó embernek adta el. A rendőrség úgy a bűnyös fiu, kit át fognak adni a fiatalko-ruak bíróságának, valamint az orgazda ellen, szigorú eljárást indított.

— **Az aradi Munkások és Tisztviselők Fo-gyasztsági Szövetkezete december 1-én, vasárnap délelőtt 10 órakor rendkívüli közgyűlést tart a Gutenberg-Otthonban (volt Akác-ucca), mely taggyűlésnek összehívása azért vált szükségessé, mert a szövetkezet érdekeit szolgáló fontos kér-désekben az igazgatóság tagjai között súlyos el-lentétek merültek fel.**

— **Pompás tombola, nagyszerű műsor a Nő-védelmi Hivatal teadélatánján dec. 1-én az Iparos Kulturházban.** Belépti díj teával együtt 20 lej. Kezdeté délután 5 órakor.

— **Dr. Antal György börgyógyász és uro-lógus ismét rendel, v. Erzsébet-körut 56.**

— **Paál Aranka tánciskolájában Str. Emi-nescu 32. (Krispin-terem) december hó 2-án új tánc-kolon kezdődik.**

— **Szombaton este tánc-cel egybekötött műsoros estélyt rendeznek a nyomdászok a Gutenberg-Otthonban, melynek keretében a Gutenberg-Dalkör és a Gutenberg-műkedvelő-csoport nívó műsorral leli meg a közönséget.**

# Arad felé menekült a nagyenyedi gyilkos fegyenc.

A rablógyilkos egyetlen kalapácsütéssel agyonütötte a fogházort, majd kapitányi egyenruhába öltözve, megszökött. — Aradon keresik a veszedelmes gonosztevőt.

(Arad, november 28.) Ma délelőtt távirat érkezett az aradi ügyészséghez, amelyben a nagyenyedi fegyház igazgatósága közli, hogy Truta János rablógyilkosságért elítélt fegyenc tegnap délután megölte az őrzésére kirendelt fogházort és azután megszökött. A fegyházban ahogy értesültek a szökésről, azonnal megtették a szükséges intézkedéseket a szökevény kézrekerítése érdekében, de eddig minden igyekezet hiábavalónak bizonyult. Az eddigi vizsgálat adatai szerint

**a megszökött rablógyilkos fegyenc Arad felé menekült**

és kérték az ügyészséget, hogy tegye meg a szükséges lépéseket Truta János körözése érdekében és amennyiben feltalálják, erős rendőri fedezettel szállítsák vissza Nagyenyedre.

Niculescu főügyész a távirat vétele után azonnal megtette a szükséges intézkedéseket. Értesítette a rendőrséget, valamint a csendőrpáncsnokságot, hogy kövessenek el mindent a szökevény felkutatása érdekében.

Ma délután telefonon érdeklődtünk Nagy-

enyeden, ahonnan a következő felvilágosításokat kaptuk:

Truta Iont néhány évvel ezelőtt rablógyilkosság miatt életfogytiglani fegyházra ítélték el. A fegyházban a festő-mesterséget tanulta ki és egy fegyőr kíséretében mindig a városba járt dolgozni. Tegnap Stancel Gherasim fegyőr kísérte el Milocu kapitány lakására, ahol egy szobát kellett kifesteni. Fél tíz óráig a kapitány tisztiszolgája is segédkezett, de azután elment hazuról és a fegyenc egyedül maradt az őrral. Truta épen szegeket erősített a falba és amikor a fegyőr hátat fordított neki, egyetlen kalapácsütéssel leterítette, majd addig verte, amíg koponyáját teljesen össze nem roncította.

A véres gyilkosság után Truta áldozatának holttestét begyömösölte egy ruháskosárba. Maga festékekkel eltüntette a vérvomokat, levetette a fegyencruháját és átöltözött a kapitány egyenruhájába. Azután feltörte a szekrényeket, minden értéket magához vett és megszökött.

**Elítélték a vendéget,**  
**aki elfogadta a meghívást,**  
**de nem ment el az ebédre.**

Egy veszedelmes precedens.

**Birói védelem az emberi neveletlenség, rosszakarat és udvariatlanság ellen.**

(Páris, november 28.) Eredeti panasz fölött kellett döntenie az elmúlt napokban az egyik párisi bíróságnak és meg kell adni, hogy a bíróság is eredeti ítéletet hozott. A per és az ítélet joggal gondolkodóba ejti a francia polgárokat, egyelőre csak a franciákat, de minthogy az ilyesmi ragadós, maholnap náunk is akadhat párja.

A francia főváros egyik legismertebb jazz-karmestere beperelte egyik kartársát, amiért az elfogadta az ebédre szóló meghívást, de mégsem ment el az ebédre.

A karmester pedig igazán szívélyesen várta kollégáját az asztalhoz. Pazarul terített, kinyitott néhány tucat osztrigát, kihuzta egy csomó borosüveg dugóját, sült pecsenyét, körítéseket és tortaféléket rakatott a tűzhelyre. Mindez a nagy előkészület hiábavaló volt, mert a vendég nem jelentkezett s ami még gonoszabb, utána sem mentette ki magát. A karmester annyira megdühödött ezen, hogy kártérítésért bepanaszolta a bíróságnál a feledékeny, vagy rosszindulatú, de mindenképpen udvariatlan vendéget. A kártérítés mértékét egészen csinos összegben szabta meg. Felszámította minden ételnek és italnak az árát azzal a megokolással, hogy egyrésztük tönkrement, másrésztük pedig el kellett tékoznia.

A tárgyalás megnyitása előtt a karmester meglegedetten mondta a szenzáció hírére odasereglett újságíróknak, annyit mindenestre elért, hogy kartársa, aki sokallotta hozzá az utat, most néhány órát mégis kénytelen áldozni idejéből az ő számára.

— És pedig a bíróságnál — folytatta — ahol nem jó falatokat kóstoltatnak vele, hanem aktákat és élvezhetetlen paragrafusokat...

A bepanaszolt kolléga azzal védekezett a tárgyaláson, hogy nem vette komolyan a meghívást. Neki ugyan a barátja minden elképzelhető jót ígért, de ezse ágában sem volt elhinni, hogy valóban drága borokkal és osztrigával várják.

A bíróság több tanút kihallgatott s ezeknek vallomásából azt a benyomást nyerte, hogy az alperes szándékos rosszakarattal maradt el az ebédre. Az elmaradásról is csak azért nem értesítette idejében a karmestert, mert azzal is meg akarta bántani. Mindezek alapján a bíróság elítélte a távolmaradt vendéget, ha nem is a kártérítés összegére, de hatvan frank-

ra — mintegy eszmei kártérítés fejében — és ezenkívül viselnie kell az elmarasztalt muzsikusknak a nem épen csekély törvénykezési és ügyvédi költségeket.

Párisban most mindenütt erről az ítéletről beszélnek. Ha a felebbezési bíróságok helyben fogják hagyni az elsőfoku bíróság álláspontját, akkor rengeteg pörösködésre nyílik kilátás.

Az emberi neveletlenség, feledékenység és rosszakarat valamennyi áldozata bírósághoz fog fordulni. Az optimisták viszont örülnek ennek a lehetőségnek, mert a társadalmi erkölcsök és szokások jelentős javulására számítanak. Az elmulasztott találkozót a haszontalanul elpocsékolt munkaidő értékével kell megfizetni, az idejében vissza nem adott, kölcsönként könyv igen sokba kerülhet és végül is az emberek, ha a jó párisi bíró iskolát csinál, udvariasabbak, megbízhatóbbak és tapintatosabbak lesznek.

Igazán kár volna, ha a felebbezési bíróság megakadályozná a társadalom erkölcsének ilyenén javulását.

## Kinos erkölcsbotrány Kolozsváron.

A rendőrség leleplezett egy titkos találkahelyet, amelyet a város ismert uriasszonyai látogattak.

(Az Aradi Közlöny cluji tudósítójának telefonjelentése.) Megdöbbentő erkölcsbotrány tartja izgalomban a város előkelő köreit.

A rendőrség felfedezett egy titkos találkahelyet, amelynek cluji és vidéki uriasszonyok voltak rendes látogatói.

Muresan rendőrkapitánynak, az első kerület főnökének a figyelmét már régebben felhívták arra, hogy a Fő-tér egyik házában titkos találkahelyet tart fenn egy ismert cluji uriasszony. Ardeleanu marosvásárhelyi pénzügyigazgatósági tisztviselő volt felesége. A rendőrkapitány elhatározta, hogy utána jár a dolognak és civilruhában felkereste a jelzett házat, ahol valóban titkos találkahely működött.

Ardeleané, miután a rendőrkapitány előadta a jövelete célját,

előbe tett egy fényképes albumot, amely tele volt ismert cluji, valamint vidéki uriasszonyok fényképeivel és árjegyzékével.

Epen csak választani kellett. Választás után Ardeleané kitúzta az időpontot, amikor a férfi

## Rádióműsor.

— Romániai idő. —

PÉNTEK, november 29.

Berlin. 15. Gramofon. 17.30. Puccini-zene, a szerző halálának 5. évfordulója alkalmából. 18.35. Szórakoztató zene. 20.30. Saint Saens Sámson és Delila c. háromfelvonásos operájának előadása a charlottenburgi városi Operából. Majd fuvóshangverseny. — Belgrád. 11.30. Gramofon és őrségváltás. 13.40. Déli zene. 19. Kávéházi zene. 21. Operaközvetítés a Nemzeti Színházról. — Kassa. 13. Harangszó a Dómból. 13.05. Rádiózenekar. 18.10. Gramofon. 199. Szepesyné-Nagy Mici szavalatai magyar költőktől. — Milano. 18. Kvintett. 21.30. Szimfonikus hangverseny. 24. Szórakoztató zene. — Mor. Ostrava. 12.30. Gramofon. 13.30. Déli zene. 17.30. Fuvós rendőrszenekar. 18.30. Fibich: Novella, Karlsbadi hangulatok. (Zongoradarab.) — Róma. 18.30. Házi zene. 22.02. Puccini Turandotta kerül előadásra. — Prága. 13.30. Déli zene. 17.30. Kamarazene Brünnből. 23.15. Kávéházi zene. — Wien. 12. Silving-négyes. 16.30. Gramofon. 17.30. Dalok, zongoradarabok. 21.05. Hangszeres részek operákból. Budapest. 10.15. Hangverseny. Közreműködnek: Heszmann Pálma (ének), Zipernovszky Fülöpke (hegedű) és Welser Tibor (ének). Zongorán kísér: Polgár Tibor. 1. Déli harangszó. 1.05. Gramofonhangverseny. 6.10. Mező Ferenc dr. előadása: „Utiképek Görögországból“. 6.40. A m. kir. 1. honvégyalozezred zenekarának hangversenye. 8.30. A m. kir. Operaház előadása, Bizet: Carmen. Utána Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Britannia-szállóból.

SZOMBAT, november 30.

Berlin. 15. Kabaré gramofonon. 17.30. Szórakoztató zene. 21. Kabaré. 22. Kiurina Berta és Schmidt József Puccini-áriákat énekelnek a berlini szimfonikus zenekar zenéje mellett. 24.50. Táncczene. 24.55. Felszabadulási ünnepély Aachenből. — Belgrád. 11.30. Gramofon és őrségváltás. 13.40. Déli zene. 18.30. Könyv zene. 21. Hangverseny. 21.55. Grujics cigányzenekara. 23.45. Táncczene. — Milano. 18. Kvintett. 21.30—24.30. Operett Torinóból. Utána táncczene. — Nápoly. 18. Zene, ének, szavaltat. 22.02. Zambaldi: „Paulácska büne“ c. háromfelvonásos vígjátéka. — Róma. 18.30. Rádiózenekar. 22.02—24.10. A csendőrszenekar hangversenye. Prága. 17.30. A Melody Boys zenéje. 20.05. Szórakoztató zene. 21.30. Az újságírószindikátus hangversenyének közvetítése. 22.35. Zongorafjáték. 23.20. Kávéházi zene. — Wien. 12. Cerda-négyes. 16.10. Kleist Guishard és Grillparzer „Ki a bűnös“ című szindarabja. 17.30. Werba-zenekar. 19.55. Prix-négyes. Utána: Korngold-jazz. — Budapest. 10.15. Euger Stepat orosz balalajka zenekarának hangversenye. 1. Déli harangszó. 1.05. A Mándits szalonzenekar hangversenye. 5. Halász Gyula előadása: „Helyes magyarság, magyar helyesírás“. 6.10. Siklós Ferenc előadása: „A filmscenárium“. 6.40. Gramofonhangverseny. 7.45. Tolnay Pál, az állami színházak műszaki felügyelőjének előadása: „Színpadtechnikai kérdések“. 8.30. Vidám est. Dalok, tréfák, egyfelvonásosok. Utána Rigó Jancsi és cigányzenekarának hangversenye az Emke-kávéházból. 12. A m. kir. 1. honvégyalozezred zenekarának hangversenye.

a kiválasztottal az ő lakásán találkozhatik, vagy pedig házhoz szállítja a kiválasztott nőt.

A kapitány, miután meggyőződött arról, hogy valóban titkos leány- és asszonykereskedelemlről van szó, Ardeleané előállította a rendőrségre és jelentést tett dr. Hatiegan rendőrkvizornak.

A rendőrségen azonnal megkezdték Ardeleané kihallgatását, aki rövid tagadás után beismerő vallomást tett és elmondotta, hogy üzemeit már hónapok óta folytatja.

A rendkívül kompromittáló névsor, amelyben ismert kolozsvári és vidéki uriasszonyok, tisztviselők és orvosok feleségei is szerepelnek, a rendőrség birtokában van.

Ardeleané letartóztatott és titkos leánykereskedelem, valamint kerítés miatt megindult ellene az eljárás. A nyomozással kapcsolatban a rendőrségen az a gyanu merült fel, hogy

Kolozsváron legalább még három titkos találkahely működik.

Az egyikben — a feltevés szerint — fiatal iskolásleányok is megfordulnak. A vizsgálat most ebben az irányban is megindult.



# Nem érkeznek meg az Aradon feladott postai küldemények

Rengeteg a panasz a posta működése ellen. — Bulzan Avram aradi postafőnök nyilatkozata. „A kézbesítésnél lesz a hiba, Aradon rendszerben folyik a küldemények kezelése”. — A postafőnök személyesen ellenőrzi a levelek útját.

(Arad, november 28.) A közönség körében az utóbbi időben nagy megütközést kelt az az egyre gyakrabban ismétlődő tény, hogy az Aradon feladott és Budapestre, Bucurestibe, vagy akár máshova is címzett levelek nem érkeznek meg rendeltetési helyükre hanem útközben valahol egyszerűen elvesznek. Szerkesztőségünkbe is számos panaszos levél érkezett, amelyek arról számoltak be, hogy főleg a magyar fővárosba küldött egyszerű levelek tűnnek el kézen-közön feltűnően nagy számmal, de meglehetősen sok az olyan levél is, amelyet Bucurestibe küldtek Aradról és amelyek ugyancsak nem érkeztek meg a fővárosba.

Munkatársunk a panaszokkal kapcsolatban felkereste Bulzan Avram aradi postafőnököt, aki a következőket mondotta:

— Hozzám is bejutottak panaszok arról, hogy egyes Aradról elküldött levelek nem érkeznek meg rendeltetési helyükre. En ennek folytán több alkalommal u. n. stichpróbát tartottam. Magam dobtam be egyes levelezésekre bizonyos helyekre címzett leveleket és aztán megfelelő idő múlva ellenőriztem azokat. Azt tapasztaltam azonban, hogy a leveleket rendszeresen kezelik, azokat rendszeresen gyűjtik össze, szabályosan bélyegzik le és rendes idő-

ben hagyják el Aradot. Sokszor egész addig követtem egy-egy levél útját, amíg a határon át nem tették a postaszákba. Ismétlem, egy alkalomkor sem tapasztaltam, hogy egyik, vagy másik levél elkallódott volna, úgy, hogy az a benyomásom, hogy az Aradról elküldött levelek kézbesítése körül lehet hiba. Ennek orvoslása persze csak akkor esik hatáskörömbe, ha a címzett helység körzetében van.

— Azt nem hiszem, hogy valaki a helyegyek levétele miatt tűntetné el a leveleket. Ez különben is igen körülményes lenne. Nálunk ugyanis négy-öt ember foglalkozik a levelek átvételével, mielőtt azokat lebélyegeznék, úgy, hogy azok egymást ellenőrzik. Koncedálom, hogy fordulnak elő levéltűnések, azonban véleményem szerint ebben a dologban nem mi vagyunk a hibásak, mert Aradról a leveleket, amint arról többször meggyőződtem, pontosan és rendszeresen mennek el.

Bulzan főnök nyilatkozata kétségtelenül megnyugtatóan hat bizonyos mértékben, azonban — sajnos — magát a bajt nem szünteti meg. Tény ugyanis, hogy az Aradról elküldött levelek közül sok eltűnik napról-napra. Ezen az állapoton pedig valamiképpen segíteni kell. Ez viszont végeredményben mégis a posta feladata.

## KÖZGAZDASÁG.

### Angol lap Románia gazdasági helyzetéről.

Gafencu államtitkár cikke a Manchester Guardian romániai mellékletében.

Londonból jelentik: A Manchester Guardian legutóbbi számához képes mellékletet csatolt, amelyben Románia gazdasági viszonyaival foglalkozik és azt igyekszik bizonyítani, hogy Románia a teljes gazdasági konsolidáció útjára lépett.

A mellékletbe terjedelmes cikket írt Gafencu államtitkár, az Argus igazgatója, aki

kifejt, hogy a kisantant-államok célja a statusquo fenntartása. Románia azonban igyekszik minden szomszéd állammal a legszorosabb gazdasági kapcsolatot felvenni és beleilleszkedni a nemzetközi gazdasági helyzetbe. A kisantant a lehetőség szerint a jövőben igen gyakran fog gazdasági konferenciákat tartani.

= ÉLETBELÉPETT AZ ÚJ CSEH VALUTA. Prágából jelentik: A mai napon életbe lépett az új csehszlovák valuta, amely a cseh-korona eddigi dollárértéke helyett áttért az aranyértéke. A pénzügyi helyzetben változást, vagy eltolódást nem várnak az új valutától.

= A kormány szanálja a vajdahunyadi vasgyárat. Bucurestiből jelentik: A kormány elhatározta, hogy a deficittel működő állami üzemeket rentábilissá teszi. Így elsősorban a vajdahunyadi vasgyárat fogja új alapokra fektetni, amire vonatkozólag már meg is jelent a pénzügyminiszter rendelete.

= Az angol bank aranyvásárlása. Londonból jelentik: Az angol bank 1500 font értékű aranyrudat vásárolt és 526.000 font aranyértékű aranyat adott el.

— Árlejtés az aradi kórházak élelmi szükségleteire. Ma délben tartották meg a nyilvános árlejtést a városi egészségügyi és jóléti intézmények részére szükséges élelmiszerek részére. A tejjelátásra két ajánlat érkezett be, az Aradi Tejcsarnok és a Mezőgazdák Tejüzeme részéről. A kenyér szállítására özvegy Kristyórné és Kiss Ernő, a kősztre Radovan Milivoj, a husra Felneac Péter és Triiff Bazil, a fűszerre Hoffmann Ottó tett ajánlatot. Az ajánlatok felett az interimár bizottság holnapi ülésén dönt.

= Budapesten egy háztulajdonos ingyen is odaadja bérpalotáját. Budapestről jelentik: A lakásviszonyok a magyar fővárosban rendkívül kedvezőtlenek. A házigazdák nem tudják leszállítani a házbéreket, aminek következtében több budapesti bérpalota valósággal üres, alig néhány lakó lakik benne. Jellemző a viszonyokra, hogy a Teréz-körút egyik mellék-uccájában lévő bérpalota tulajdonosa ajánlatot tett, hogy bárkinek átadja házat pénz nélkül, ha az azon lévő terheket elváltatja.

= Csalárd bukással vádolnak két kiskisjenői kereskedőt. Ma délelőttre tűzte ki az aradi törvényszék Koczka László és Koczka István kiskisjenői bórkereskedők büntítségük főtárgyalását, akik ellen az ügyészség csalárd bukás miatt emelt vádat. A mai tárgyalásra 12 tanút idéztek meg, akik valamennyien megjelentek. Tekintettel azonban arra, hogy az egyik vádlott, Koczka István nem jelentkezett, a tárgyalást elnapolták és elrendelték Koczka elővezetését.

= Árzuhanás a párisi tőzsdén. Párisból jelentik: A párisi tőzsdén tegnap nagy árzuhanás állott be. Ezt a besszt a new-yorki tőzsdékrachal hozzák kapcsolatba. Mert alapul véve az ország gazdasági helyzetét, az értékpapírok tegnapi árzuhanása indokolatlan.

= Negyven milliárd a CFR vagyona. Bucurestiből jelentik: A CFR december 1—6-ika között leltárt vesz fel vagyonáról. Válszínűnek tartják, hogy az államvasutak leltári értéke mintegy 40 milliárdot tesz ki.

### Budapesti színházi levél.

Lengyel Vilmos és Hoffmann Juci elváltak. A fascista Erdős Renée kiutasította Lakatos Lászlót Olaszországból. Lengyel Menyhért elmélete az előlegről.

(Budapest, november 28.) Budapestben ma már alig van ugynevezett társaságbeli nő, aki rövid ruhát viselne. Végignéztünk egy pre-miért a Magyar Színházban, az uszályok a padlót surogták és a ruhák szabása feszesebb, mint bármilyen eddigi divaté. Különösen az erős vörösszint viselik. A nők, ebben az új, egészen hosszú ruhában legalább egy félmétert nőnek.

Erdős Renéről hallottunk szörnyű dolgokat. A legnagyobb fascista Magyarországon.

Legnagyobb ellensége Lakatos vaszáró, aki nyíra gyűlöli, hogy a nyáron egy cikket írt e lene a „Corriere della Sera”-ban, amelyben Lakatos, mint Mussolini legnagyobb utalóját aposztrofálta — mire a szegény Lakatos, aki családjával éppen Abbáziában nyaralt, márcó-holnapra szépen áttették a Karszton.

Este fél 10 órakor az Erzsébet-köruton, de még a Váci-uccán sem jár egy lélek. Ellenben megnyílt az ugynevezett háén (Horveth Nándor.) Ez ma a legelőkelőbb lokál. Mindenki idejár. (Szóval körülbelül 100—200 ember.) Mert Budapest millió lakosa közül 999 ezer 900 nyomorog.

Lengyel Vilmosnak nagy sikere van a Belvárosi Színházban. Feleségétől, Hoffmann Jucitól elvált. Illetve, hogy ki kitől vált el, azt nem lehet pontosan megállapítani.

Írói morál: Ott voltunk a Belvárosi Színház igazgatói irodájában, amikor favágó-ruhában bejött az erdőből Tersánszky Józsi Jenő egy drámával. Ezt a drámát a Nemzeti Színház már elfogadta és leelőlegezte 400 pengővel. A szereposztás körül ott azonban akadályok támadtak és így Tersánszky áthozta a darabot a Belvárosihoz.

— Ezt a 400 pengőt vissza kell fizetnem Hevesinek — mondta Tersánszky — mert különben nem teszi szabaddá a darabot.

Mire Lengyel Menyhért: — Meg van maga örülvé! Hol hallotta még azt, hogy valaki előleget visszafizetett! És pláne az államnak! Vessen az előleg!

Amikor Tersánszky a faháncs-ruhában eltávozott, Lengyel Menyhért még utánanézett és azt mondta nekünk:

— Lássák, ez az igaz Földnélküty János! (—)

A szerkesztésért felelősen  
SALGO HENRIK  
felel.

## NYILTTÉR.

E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.



Jovitia András, villanygyári sabdbrektor, a saját és családja nevében is mélyen szomorodott szívvel tudatja, hogy hön szeretett anyja és jó rokon

### ECATERINA JOVITIA

folyó évi november hó 28-án, d. e. 9 órakor életének 66-ik évében jobbra szenderült.

A megboldogult kedves halott földi maradványai folyó hó 30-án d. u. 4 órakor fognak a felső temetői gyászházból a gör. keleti anyaszentegyház szertartásai szerint beszenteltetni és a felső temetőben levő családi sírhelyen az örök nyugalomnak átadani.

## Az Aradi Közlöny apróhirdetéseinek gyűjtőhelyei

A hirdető közönség kényelmére Aradon az alábbi helyeken gyűjtőhelyet létesítettünk, ahol ugyanis az apróhirdetések naponta d. u. 5 óráig adhatók fel.

Dohánytőzsde volt Kossuth-u. 4 szám,

Dohánytőzsde volt Deák Ferenc-u. 15. (Oppenheimer-ház.)

Karácsonyi-trüff volt Weitzer János-ucca.

Juhász Gábor fűszerüzlete v. Orczy- és Dazsb ucca sarok.

Dohánytőzsde, Zöldőtemplom-épület.

Akinek tehát az Acsév.-palotában levő kiadóhivatalunk nem esik útjába, apróhirdetéseit gyűjtőhelyeinken eredeti áron adja fel, mely lapunk másnapi számában feltétlenül meg fog jelenni!

**Nagy karácsonyi vásár! Mélyen leszállított árak!**

Győződjön meg saját érdekében utolérhetetlen versenyképességéről

**PLESZ GYULA** cég Arad.

Központi női bolt és ruha nagyáruházában, a színház hátsó bejáratával szemben.

Női szőrmebundák és téli kabátok óriási választékban, minden elfogadható árban lesznek karácsonyig kiárusítva

**Árakban legolcsóbban! Minőségben legjobban!**

vásárolhat vattás paplanokat, vászon, szövet, textil és kötött árukat az

**„ORIENT”**

áruházban volt Szabadság-tér 17

**Minék járja keresve az uocákat? Menjen egyenesen**

a Bonbonerie WILD-hez (Minorita-palotába), ahol minden különleges **Mikulás** ajándékot és külföldi jutárgyakat beszerezhet.

## APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4. vasárnap 5 Lej. vastagabb betűvel 8. illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 40. vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető megváltoztassa. Csak válaszbélveggel ellátott kérdézősködékre válaszolunk. Ajánlatok feladás levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRÁIG VESZÜNK FEL ▲ ▲

### HÁZASSÁG.

HÁZASSÁGOT előkelő körökben diszkrétén közvetít BIZONY FERENC nemzetközileg ismert házasságközvetítő irodája Timisoara, IV. Gh. Baritiu No 1.

HUSZONHÉT éves róm. kath., nőtlen fiatalember vagyok, vidéken jobb forgalmu vegyeskereskedésem van, házasságot kötnék üzletszerű hajadonnal vagy gyermektelen özvegyvel, hozomány megkívántatik. Jelige „Tiszta multu” címre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába. 5999

### ALKALMAZÁS.

SZOBALÉANY Kerestetik azonnalra, ki románul vagy németül beszél. Str. Mărășești 2. Buton. 6076

PERFEKT magyar, német irodai gyakorlatokkal rendelkező tisztviselő gépirásban jártas és jó kézirással, azonnalra felvétetik. „Megbízható” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérék. 6078

ÓRAKÖNYVELÉST, évvégi zárómunkákat végzését, mérlegkészítést vállal részvénytársasági könyvelő. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6077

TISZTESSÉGES kiutóitú felvétetik Sándor Ferenc könyvtárában.

### LAKÁS.

TELJESEN különbejárta diszkrét butorozott szoba, egy, esetleg kettő kiadó. Str. Eminescu 30., Ortutay-palota, II. emelet, ajtó 9. 6081

FÖTÉREN kétszobából első helyiség azonnal kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba december 1-re kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6073

KÉT szoba, konyhás I-ső emeleti lakás a Szabadság-tér sarkánál kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

FÖTÉREN első emeleti három nagy szobából és előszobából első helyiség, mely főleg üzleti célokra (irodának, divatszalonnak, szabóüzletnek stb.) rendkívül alkalmas, azonnal kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában

### VÉTEL ÉS ELADÁS.

ASZTALI TELEFON, modern, új, azonnali megvételre kerestetik. Ajánlatok az ár megjelölésével az Aradi Közlöny kiadóhivatalába adandók le. 1000

ANTIK ZENÉLŐÓRA, antik festmények, vitrinek, kandeláber, komódok, márkás porcellánok, márványszobrok, komplett uriszoba, háló, ebérlő, szalonberendezések, zongorák, goblein képek, női és férfi bundák, különböző szőrmék, u. m. nyest, skunksboák, lábzsák, fotelok, asztalok, fali vitrinek, fali tálak, dísz tárgyak, stb. eladók. Salgóné bizományi üzlete, Str. Horia I. (Széchenyi-ucca) Neuman-palota. 1000

### Mikulásra

gyönyörű mesekönyvek

**36 leier**

LÖBL hirdetőlapokban kaphatók.

A legmodernebb és vízvezeték javítások jutányos árban készülnek

**Lukács** Str. Bratianu (Weitzer I. ucca) 19. szám.

Nagy famegtakarítás szabadalmazott folytonos ZSIGUCZI-féle kályhánál. A fűtőtechnika csodája! Számos elismerő levél és hivatalos szakvélemény bizonyítja jóságát és 50% tüzelőanyag megtakarítását. Megtekinthető a készítő üzletében Arad, Bulevardul Regiele Ferdinand No. 27 (Boros Béni-tér)

TAKARMÁNYRÉPA eladó. özv. Niko-lits Gézáné, Zimándulló 2. szám. 6072

### Tetőfedőcserepet,

használtat, épít

keresek megvételre.

Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 280

### Salgóné bizományi üzlete

Arad, Strada Horia (Széchenyi-ucca) 1. Neuman palota,

bizományba vesz és elad:

antik és modern butorokat, szőnyegeket, dísz tárgyakat, órákat, porcellánokat, festményeket, complete szobaberendezéseket, szőrméket, férfi és női bundákat

NAGYMENNYISÉGŰ PLÉHPÁNT eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1151

TISZTA, MOSOTT RONGYOT gépek tisztítására keresünk megvételre. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 100

ÜRES FESTÉKES HORDÓK eladók. — Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1454

MACULATURA PAPIR 5 kigros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

### INGATLAN.

CALEA Saguna 59a. volt Varjassy Lajos adomentes kertés, vízvezeték és fürdőszobás magánház olcsó árban eladó, december 15-én elfoglalható esetleg kiadó. 6074

### ÜZLETEK.

ÜZLETHELYISÉG a Szabadság-tér sarkánál, ahol hosszú évtizedeken át nagy vevőkörrel rendelkező kelmetestű és tisztítóüzlet volt, azonnalra kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

### KÜLÖNFÉLÉK.

KÉRELEM A NEMESSZIVŰ EMBEREKHEZ! Nagy nyomorban tengődő 75 éves öregasszony, kinek súlyos beteg fekvő lánya volt minden támasza, kér bármilyen adományt. Címe Matyok Antalné, volt Weitzer-u. 13. sz. 200

Maculatura papir 5 kigros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

## Fehér fogak

minden arcot vonzóvá és széppé tesznek, gyakran már a pompásan üdítő Chlorodont-fogpaszta egyszeri használatát után. A fogak rövid használat után gyönyörű elefántcsontfényben ragyognak, különösen ha a tisztításhoz a külön erre a célra készített fogazatos sörtéjű Chlorodont-fogkefét használjuk. A fogak közé szorult rothadó ételmaradékok, melyek a kellemetlen szájszagot okozzák, ezzel a fogkefével alaposan eltávolíthatók. Kieőrelje meg egy tubus fogkrémmel. Chlorodont-fogpaszta, -fogkefe és -szájvíz mindenütt kapható. Csak kék-fehér-zöld színű csomagolásban „Chlorodont” felirattal valódi.

### Eladó bér és magánházak,

fűszerüzlet, korezmák és szálloda, malom, mozi, urilak, szőlők kolnákkal és szántóföld. — Keresünk megvételre modern magánházakat.

DOINA Ker. Váll. Plafn Catedral (Thököly-tér) 9. 6089

### „VICTORIA”

soffőriskola, 4500

garantált kiképzés modern autón. Bul. Reg. Ferd. 37. (Boros Béni-tér)

## Ha Budapesten lesz dolga, ne mulassza el

megtekinteni a magyar fővárosnak egyik legjelentősebb kultur látványosságát a

## „Solymosi Képszalon”-t

IV., Kossuth Lajos-ucca 13.,

ahol több mint 800 eredet olajfestményből és mintegy 2000 darab művészi rézkarcból válogathatja ki, az izlésének megfelelő képeket.

Vizumok, C. F. R.

bérletek és külföldi utlevelék hosszabítására miatt, forduljon bizalommal:

Sándor Ferenc

könyvkereskedés, közismerten legmegbízhatóbb, legrégebb vizumirodájához Arad, Bul. Reg. Maria No. 10. Megyeházzal szemben. — Telefon: 5-11.